

BIBLIOTECA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

ANIVERSĂRI CULTURALE

numărul 2 / 2012



**EDITURA BIBLIOTECII NAȚIONALE A ROMÂNIEI
BUCUREȘTI 2013**

BIBLIOTECA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

ANIVERSĂRI CULTURALE

Publicație semestrială

Anul XLVIII

Nr. 2/2012

**Editura Bibliotecii Naționale a României
Aprilie, 2013**

Publicație semestrială
ISSN 0256-7369

Redactor
Coman Ghicu

Culegere texte
Coman Ghicu

Coperta
Constantin Popovici

Tehnoredactare
Florin Nistor

Biroul Referințe Bibliografice
Bdul Unirii nr. 22, sector 3
030833 București
e-mail: referinte@bibnat.ro
coman.ghicu@bibnat.ro

© Copyright 2012

Toate drepturile sunt rezervate Editurii Bibliotecii Naționale a României. Nicio parte din această lucrare nu poate fi reprodusă sub nicio formă, prin mijloc mecanic sau electronic sau stocată într-o bază de date, fără acordul prealabil, în scris, al redacției.

CUPRINS

William Faulkner	4
Ben (Benjamin) Jonson	11
Gerhart Hauptmann	26
Petre Ispirescu	48
*	
* *	
Aniversări culturale iulie-decembrie 2012	61

WILLIAM FAULKNER
(1897-6 VII 1962)

50 de ani de la moartea scriitorului american

Bibliografie

WILLIAM FAULKNER:

Absalom, Absalom!: [roman]; traducere de Mircea Ivănescu; prefață de Mircea Mihăieș. Iași, „Polirom”, 2004. Iași, „Polirom”, 2004. 560 p., h. (II 497603)

Absalom, Absalom!: [roman]; prefață de Mircea Mihăieș. București, „Univers”, 1999. 360 p. (II 459312) Bibliografie p. 358-359.

Casa cu coloane; traducere: Eugen Barbu, Andrei Ion Deleanu; prefață, note și tabel cronologic: Anca Peiu. București, RAO International Publishing Company, 2005. 544 p. (Biblioteca William Faulkner)

Cătnunul: [roman]; traducere: Eugen Barbu și Ion Andrei Deleanu. București, Editura RAO, 2005. 416 p. (Biblioteca William Faulkner).

Cătnunul: [roman]; în românește de Anca Irina Ionescu. București, „Orizonturi”, „Lider”, 1998. 448 p. (II 452271)

Conacul: [roman]; traducere: Fănuș Neagu, Aurora Leicand. București, „Orizonturi”, „Lider”, 1998. 490 p. (III 453230)

Hoțomanii; traducere: Mircea Ivănescu. București, Editura RAO, 2011. 256 p. (Biblioteca William Faulkner)

Hoțomanii. București, „Univers”, 1998. 287 p. (Clasici ai literaturii moderne).

Iscoada în țărână; traducere: Anca Peiu. București, Editura RAO, 2011. 256 p. (Biblioteca William Faulkner)

Lumină de august: [roman]; traducere de Radu Lupan; postfață de Mircea Mihăieș. Iași, „Polirom”, 2005. 516 p. (I 102610)

Neînfrânții; traducere din limba engleză: Virgil Ștefănescu-Drăgănești. București, RAO International Publishing Company, 2009. 282 p. (Biblioteca William Faulkner) (II 543657)

Nuvele regăsite; ediție îngrijită, note și bibliografie: Joseph Blotner; traducere din limba engleză și tabel cronologic: Anca Peiu. București, RAO International Publishing Company, 2008. 572 p. (Biblioteca William Faulkner) (II 534269)

O parabolă: [roman]; traducere: Mircea Ivănescu. București, Editura RAO, 2011. 480 p. (Biblioteca William Faulkner).

O parabolă: [roman]; în românește de Mircea Ivănescu; postfață de Mircea Mihăieș. București, „Univers”, 2000. 480 p. (Clasici ai literaturii moderne) (II 473264)

Orașul; traducere: Eugen Barbu, Andrei Ion Deleanu; prefață, note și tabel cronologic: Anca Peiu. București, RAO International Publishing Company, 2005. 448. (Biblioteca William Faulkner)

Orașul; traducere: Anca Irina Ionescu, Irina Negrea. București, „Orizonturi”, „Lider”, 1998. 458 p. (II 453235)

Pe patul de moarte: [roman]; în românește de Horia-Florian Popescu și Paul Goma. București, „Univers”, 2002. 160 p. (Clasici ai literaturii moderne) (II 485088)

Pogoară-te, Moise: [povestiri]; traducere de Mircea Ivănescu; prefață de Mircea Mihăieș. Iași, „Polirom”, 2003. 453 p. (I 101789)

Povestiri inedite; ediție îngrijită, note și bibliografie: Joseph Blotner. București, RAO International Publishing Company, 2009. 571 p. (Biblioteca William Faulkner). (II 547281) Bibliografie p. 567-571.

Recviem pentru o călugăriță; traducător: Mircea Ivănescu. București, Editura RAO, 2010. 256 p. (Biblioteca William Faulkner).

Recviem pentru o călugăriță; traducere de Mircea Ivănescu; postfață de Sorin Alexandrescu. București, „Univers”, 1995. 224 p. (Clasici ai literaturii moderne) (II 438051)

Sanctuar: [roman]; traducere din limba engleză: Mircea Ivănescu. București, RAO International Publishing Company, 2008. 284 p. (Biblioteca William Faulkner) (II 534257)

Sartoris; traducere din limba engleză: Mircea Ivănescu. București, RAO International Publishing Company, 2009. 384 p. (Biblioteca William Faulkner) (II 543656)

Steaguri în țărână: [roman]; traducere din limba engleză: Mircea Ivănescu; prefață: Anca Peiu. București, RAO International Publishing Company, 2006. 476 p. (Biblioteca William Faulkner) (II 521155)

Steaguri în țărână: [roman]; în românește de Mircea Ivănescu; prefață de Mircea Mihăieș. București, „Univers”, 1999. 392 p. (Clasici ai literaturii moderne) (II 461543)

Zgomotul și furia: [roman]; traducere de Mircea Ivănescu; prefață de Mircea Mihăieș. Iași, „Polirom”, 2003. 408 p. (I 101200)

Zgomotul și furia: [roman]; în românește de Mircea Ivănescu; postfață de Ștefan Stoenescu. București, „Univers”, 1997. 296 p. (Clasici ai literaturii moderne) (II 447787) [Ediția din 1999: II 459267]

* *

*

Absalom! Absalom! [s.l.], McGraw-Hill Education, 1966. 378 p.

Essays, Speeches & Public Letters; [edited by James B. Meriwether]. New York, Random House Publishing Group, 2004. 384 p.

Light in August. London, „Vintage”, 2000. 384 p.

Novels: 1926-1929; [edited by Noel Polk, Joseph Blotner]. New York, The Library of America, 2006. X, 1181 p.

Novels: 1930-1935; [edited by Noel Polk, Joseph Blotner]. New York, The Library of America, 1985. 1056 p.

Novels: 1942-1954; [edited by Noel Polk, Joseph Blotner]. New York, The Library of America, 1994. 1110 p.

Novels: 1957-1962; [edited by Noel Polk]. New York, The Library of America, 1999. X, 1011 p.

The Sound and the fury. London, „Vintage”, 1995. IX, 321 p.

The Sound and the fury. London, David Campbell Publishers, 1992. XXXIII, 277 p.

The Sound and the fury; with an introduction by Nicholas Shakespeare. London, Everyman's Library, 1992. XXXIV, 285 p. (II 474311)

* *

*

„Dacă nu îl luați în considerare pe Dumnezeu, n-o să ajungeți nicăieri”-1952; [interviu] realizat de Loïc Bouvard; traducere de Carmen Pațac: „Viața Românească”, 94, nr. 10-11, oct-nov 1999, p. 96-98.

Mâine: fragment din romanul „Fabulă”; traducere de Mircea Ivănescu: „Lettre internationale” (Ed. română), nr. 30, vara 1999, p. 79-84.

* *

*

BALOTĂ, NICOLAE. De la Homer la Joyce: eseuri. București, „Ideea Europeană”, 2007. 454 p. (II 526109)

BLANCO-OUTÓN, CRISTINA. Introducción a la narrativa breve de William Faulkner. Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, 1999. 254 p. (Monografias da Universidade de Santiago de Compostela) (III 254423) Bibliografie p. 252-254.

BURDESCU, FELICIA. Masters of American literature. București, „Universal Dalsi”, 2004. 248 p. (II 501151) Bibliografie p. 228-241.

BURDESCU, FELICIA. Masters of American literature; [postfață: Aloisia Sorop...]. Craiova, „Universitaria”, 2003. 190 p. (II 509516) Bibliografie p. 175-186.

CANE, WILLIAM. Write like the Masters: emulating the best of Hemingway, Faulkner, Salinger and others. Cincinnati, Writer's Digest Book, 2009. 282 p.

CHERCIU, RODICA DIANA. Dimensiunea existențialistă a spațiului și timpului în proza lui William Faulkner.-Existentialist dimensions of space and time in William Faulkner's fiction: doctoral thesis; coord. șt.: prof. univ. dr. Rodica Mihăilă. București, Universitatea din București, 2006. 188 f. (V 75260) Bibliografie f. 175-188.

CIOCOI-POP, DUMITRU. Notes on modern American literature; new revised edition. Sibiu, Lucian Blaga University Press, 2001. 183 p. (II 483942)

CISMAȘ, SUZANA CARMEN. Rebreanu, Hardy, Faulkner: spațiu generic și destine tragice. București, „Printech”, 2000. 178 p. (III 244540) Bibliografie p. 157-168.

DUMBRAVĂ, GABRIELA. The Southern short story from Faulkner to Styron: [teză de doctorat]; cond. șt.: prof. univ. dr. Virgil Stanciu. Cluj-Napoca, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 2004. 170 f. (V 69445) Bibliografie f. 166-170.

GANDAL, KEITH. Hemingway, Fitzgerald, Faulkner, and the Fiction of Mobilization. New York, OUP USA, 2010. 288 p.

GRIGORESCU, DAN. Dicționarul literaturii americane. București, „Floarea Darurilor”, 1999. 340 p. (A III 3295)

GRIGORESCU, DAN. Istoria literaturii americane în date; ediția a 2-a, revăzută și adăugită. București, „Grai și Suflet-Cultura Națională”, 2001. 689 p., il. (III 253465)

GRIGORESCU, DAN. Romanul american al secolului XX. București, „Saeculum I.O.”, 1999. 352 p. (II 462690) Bibliografie p. 346-350.

GRIGORESCU, DAN. Un secol de roman american. București, Editura Fundației Pro, 2004. 344 p. (II 507360) Bibliografie p. 327-342.

HARAND, ANA. The ancient tragedy and William Faulkner's novels. Iași, „Tehnopress”, 2006. 97 p. (II 512104) Bibliografie p. 93-96.

LIÉNARD-YETERIAN, MARIE. Faulkner et le cinéma. Paris, Michel Houdiard Editeur, 2010. 363 p.

LUPAN, RADU. Viziuni americane: romanul american contemporan. București, „Cartea Românească”, 1997. 336 p. (II 453758)

MATEOC-SÎRB, TEODOR. Encounters with blackness: configurations of the otherness in the fiction of William Faulkner and William Styron: doctoral thesis.- Întâlniri cu negritudinea: configurații ale alterității în proza lui William Faulkner and William Styron: teză de doctorat; coord. șt.: prof. univ. dr. Virgil Stanciu. Cluj-Napoca, Universitatea „Babeș-Bolyai”, 2004. 282 f. (V 69446) Bibliografie f. 274-282.

MATEOC-SÎRB, TEODOR. Encounters with blackness: re-reading race and identity in William Faulkner's fiction. Cluj-Napoca, „Echinox”, 2005. 302 p. (II 504272) Bibliografie p. 287-301.

MINTER, DAVID. A cultural history of the American novel: Henry James to William Faulkner. Cambridge, Cambridge University Press, 1996. XXIV, 266 p.

PARINI, JAY. One Matchless Time: A life of William Faulkner. New York, Harper Perennial, 2005. 528 p.

PATRICK, JULIAN. 501 Great Writers; A comprehensive guide to the Giants of Literature. [S.l.], The Apple Press, 2005. 640 p.

PEIU, ANCA. Probleme de naratologie comparată: Thomas Mann și William Faulkner: teză de doctorat; cond. șt.: prof. univ. dr. Dan Grigorescu. București, Universitatea din București, 1999. 154 f. (V 38960) Bibliografie f. 147-153.

PEIU, ANCA. Trecutul timpului perfect: de la Thomas Mann la William Faulkner. București, Editura Universității din București, 2001. 220 p. (II 470942) Bibliografie p. 215-220.

PORTER, CAROLYN. William Faulkner: Lives and Legacies. New York, Oxford University Press, 2007. 224 p.

Reference guide to American literature; introduction by Lewis Leary and Warren French; editor: D. L. Kirkpatrick. Chicago, St. James Press, 1987. XVIII, 816 p. (A III 3613)

RUPPERSBURG, HUGH. Reading Faulkner: Light in August; Glossary and Commentary. Oxford (Mississippi), University Press of Mississippi, 1994. 324 p.

SAVA, IOAN. Narrative techniques in William Faulkner's work. Bacău, „Egal”, 2004. 312 p. (Semne) (II 515785) Bibliografie p. 273-311.

SCHNEIDER, ANA-KARINA. Critical perspectives in the late twentieth century: William Faulkner: a case study. Sibiu, Editura Universității „Lucian Blaga”, 2006. 206 p. (II 518430) Bibliografie p. 198-205.

SCHREIBER, EVELYNE JAFFE. Subversive voices: eroticizing the other in William Faulkner and Toni Morrison. Knoxville, The University of Tennessee Press, 2001. XIII, 183 p.

SENSIBAR, JUDITH L. Faulkner and Love: The Women who shaped his art. New Haven, Yale University Press, 2009. 617 p.

TOADER, ANCA. William Faulkner and the Yoknapatawpha county.- William Faulkner și ținutul Yoknapatawpha. Craiova, „Contrafort”, 2010. 94 p., facs., portr. (IV 81900) Bibliografie p. 92-93.

Le traduzioni italiane di William Faulkner: terzo seminario sulla traduzione letteraria dall'inglese; Venezia, 14 novembre 1997; a cura di Sergio Perosa. Venezia, Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, 1998. 213 p. (III 236333) Bibliografie p. 213.

* *
*

BALOTĂ, NICOLAE. Lumini și umbre faulkneriene (I-II): „Convorbiri literare”, 141, nr. 6, iun 2007, p. 14-17; nr. 7, iul 2007, p. 12-14.

CRĂCIUN, DANA. O săptămână departe de Yoknapatawpha: [Recenzie: vol. „O parabolă”, traducere de Mircea Ivănescu; postfață de Mircea Mihăieș. București: „Univers”, 2000]: „Orizont”, 13, nr. 9, sep 2001, p. 28.

CRĂCIUN, DANA. Yoknapatawpha: sfârșit și început: [Recenzie: „Hoțomanii” și „Steaguri în țărână”. București: „Univers”, 1999]: „Orizont”, 11, nr. 8, aug 1999, p. 23.

DRAGOMIR, CAIUS TRAIAN. Regăsindu-l pe Faulkner: „Luceafărul”, nr. 44, 12 dec 2001, p. 3.

GRIGORE, RODICA. William Faulkner între conceptele criticii (I): [despre vol. „William Faulkner” de Sorin Alexandrescu]: „Saeculum” (Sibiu), 4, nr. 2, trim. II 2005, p. 130-133.

Haidu, Adrian. Descrierea narativă și narațiunea descrisă: „Buletinul Fundației Urechia”, 8, nr. 11, 2010, p. 156-162.

Matală, Dumitru. Creatorul și greșeala: „Oglinda literară”, 6, nr. 61, ian 2007, p. 2321.

Matală, Dumitru. Creatorul și recidiva: [Recenzie: vol. „O parabolă”. București: Editura Univers, 2000]: „Oglinda literară”, 5, nr. 60, dec 2006, p. 2292.

Mihăieș, Mircea. Faulkner după Nobel: [despre vol. „A Fable”]: „Orizont”, 11, nr. 9, sep 1999, p. 31.

Mihăieș, Mircea. Primul Faulkner (I-V, VII-IX): „România literară”, 42, nr. 39, 2 oct 2009, p. 4; nr. 40, 9 oct 2009, p. 4; nr. 41, 16 oct 2009, p. 4; nr. 42, 23 oct 2009, p. 4; nr. 43, 30 oct 2009, p. 4; nr. 45, 13 nov 2009, p. 4; nr. 46, 20 nov 2009, p. 4; nr. 47, 27 nov 2009, p. 4.

Stanca, Mara. Căzul Faulkner: „Familia” (Oradea), 39, nr. 5, mai 2003, p. 62-65.

Șerban, Sergiu. William Faulkner: „13 Plus”, 7, nr. 2-3, feb-mar 2004, p. 14.

Teodorescu, Cristian. Faulkner și Biblia secolului 20: „România literară”, 40, nr. 38, 28 sep 2007, p. 31.

Teuțișan, Călin. Punctul de vedere: W.Faulkner-schiță de analiză: „Contemporanul-ideea europeană”, 10, nr. 44, 16 nov 2000, p. 8.

Țoiu, Constantin. Din nou, Faulkner: „România literară”, 35, nr. 15, 17-23 apr 2002, p. 13.

Țoiu, Constantin. Tatăl nostru Faulkner: „România literară”, 34, nr. 18, 9-15 mai 2001, p. 18.

Ungureanu, Dumitru. As I lay dying: [despre volumul cu același titlu de William Faulkner]. „Litere” (Găești), 8, nr. 10, oct 2007, p. 15.

Ungureanu, Dumitru. Lumina lui Faulkner: [despre vol. „Lumină de august”]: „Litere”, 8, nr. 9, sep 2007, p. 25.

Vârtosu, Mariana. Culorile oarbei...:[despre volumele „Șatra” de Zaharia Stancu și „Zgomot și furie” de William Faulkner]: „Oglinda literară”, 5, nr. 59, nov 2006, p. 2233.

[A se vedea și vol.: 1972, p. 231-249; II, 1997, p. 45-58]

BEN (BENJAMIN) JONSON
(c.1572-1637)

375 de ani de la moartea dramaturgului, poetului și actorului englez

S-a născut la Londra, în City of Westminster (c. 11 iunie 1572); el va susține peste ani că străbunii săi erau de origine scoțiană, dintr-un ținut de la hotarul cu Anglia; tatăl său a murit cu o lună înainte de nașterea sa; din relatările dramaturgului reiese că tatăl său, un prosper proprietar de pământ, de religie protestantă, întemnițat și cu bunurile confiscate, în anii de restaurare violentă a catolicismului, impusă de Maria I Tudor („Bloody Mary”, 1553-1558), a venit la Londra în timpul domniei Elisabetei I și s-a făcut preot.

Mama sa s-a recăsătorit cu un maistru zidar (1574).

A primit educația elementară într-o mică școală care ținea de parohia St. Martin-in-the Fields.

În jurul anului 1579 era înscris la Westminster School (unul din profesorii săi a fost William Camden, un adevărat spirit enciclopedic al vremii).

A lucrat pentru scurt timp ca zidar; Thomas Fuller (1608-1661), cleric și istoric, a reținut știrea că el ar fi împrejmuțat cu un zid grădina unuia din cele patru barouri din Londra, The Honourable Society of Lincoln's Inn.

S-a înscris voluntar în regimentele lui Francis Vere din Țările de Jos. A revenit la Londra în jurul anului 1592.

S-a căsătorit cu o femeie, pe care o caracteriza lui Drummond ca “afurisită, dar cinstită” (prin 1593); deși soția sa n-a fost încă identificată cu certitudine, se amintește uneori de o Ann Lewis, măritată cu Benjamin Jonson, la biserica St. Magnus-the-Martyr, situată nu departe de London Bridge.

Prima lor fiică, Mary, a murit de ciumă, la numai șase luni de viață (noiembrie 1593).

1597- A fost angajat în trupa de actori The Admiral's Men (din vara anului
1637 1597); acum actor, a jucat pe scena teatrului The Rose din Southwark; din însemnările scriitorului John Aubrey (1626-1697) reiese că Ben Jonson n-a excelat ca actor, el fiind folositor mai degrabă ca autor de piese.

A fost interzisă piesa **The Isle of Dogs** (“Insula câinilor”), scrisă de Ben Jonson și Thomas Nashe (1597); Ben Jonson a fost arestat și dus în închisoarea Marshalsea din Southwark, dar a fost eliberat în scurt timp.

A fost menționat în cartea **Palladis Tamia** a lui Francis Meres, apărută la Londra, în 1598, ca fiind unul din cei mai buni autori de tragedie.

A fost din nou întemnițat, în închisoarea Newgate, după ce a ucis în duel un actor (Gabriel Spencer), de la teatrul The Rose (22 septembrie 1598); grație unui drept acordat de regele Henric II în 1172, “privilegiul clericului” (**benefit of clergy**), el a reușit să obțină achitarea; în timpul detenției el se convertise la catolicism (octombrie 1598).

Primul mare său succes cu comedia **Every Man in His Humour** (“Fiecare om cu firea lui”) (1598); a fost jucată de trupa Lord Chamberlain’s Men, cu William Shakespeare în distribuție; a fost pusă în scenă și la Curte (2 februarie 1605); această comedie a însemnat și începutul unei “ciondăneli” literare (așa-numitul “război al teatrelor”) cu alți doi cunoscuți autori de piese, John Marston și Thomas Dekker; Ben Jonson a replicat la atacurile adversarilor săi literari cu piesele **Cynthia’s Revels** (“Petrecerile Cynthiei”, 1600) și **The Poetaster** (“Poetastrul”, 1601), ambele fiind puse în scenă de trupa Children of the Chapel.

După moartea reginei Elisabeta I, Iacob VI, regele Scoției, a devenit și rege al Angliei și Irlandei, sub numele de Iacob I, realizându-se în acest fel uniunea personală între Scoția și Anglia; așa a început domnia în Anglia a dinastiei Stuart (24 martie 1603); colaborare lui Ben Jonson și Thomas Dekker, din perioada pregătirii ceremoniei publice de primire a noului rege al Angliei, a pus capăt amintitului “război al teatrelor”; și John Marston a scris piesa **The Malcontent** (“Nemulțumitul”), dedicată lui Ben Jonson.

A deplâns în versuri moartea prematură a lui Solomon Pavy, un talentat actor din compania Children of the Chapel (1603).

Descriere sugestivă a stării de corupție de la Curtea imperială romană, în tragedia **Sejanus. His Fall** (“Seianus. Căderea sa”), scrisă în 1603; s-a pierdut versiunea originală, scrisă de Ben Jonson împreună cu un alt dramaturg, rămas anonim (se crede că acesta a

fost chiar William Shakespeare, care a și jucat în spectacolul din același an, oferit de trupa King's Men); bănuie că în această ultimă creație a sa ar fi făcut aluzie la Curtea regală, dramaturgul, împovărat și cu acuzația de “papism și trădare”, a fost din nou arestat și chestionat după aceea de Privy Council (Sfatul de Taină) al Majestății Sale.

Regele Iacob I și soția sa, Anne de Danemarca, au introdus la Curte spectacolele de teatru cu măști; Ben Jonson a scris textele a aproape treizeci de asemenea spectacole, apreciate și datorită colaborării cu Inigo Jones, un cunoscut arhitect și creator de decoruri și costume. Dramaturgul a beneficiat și de protecția unor aristocrate: Elizabeth Sidney (el a scris chiar și un poem cunoscut în epocă, **To Penshurst**, despre reședința familiei Sidney, din comitatul Kent; se pare că soțul acesteia, Roger Manners, conte de Rutland, l-a introdus pe Ben Jonson la Curte) și Lady Mary Wroth, o reputată scriitoare a vremii. Primul său text pentru un spectacol de teatru cu măști, la Curte: **The Satyr** (“Satirul”, 1603).

Printre cele 11 spectacole oferite la Curte de trupa King's Men s-au aflat și două piese ale lui Ben Jonson (noiembrie 1604-februarie 1605). A participat la o cină, la care au fost prezenți și câțiva din cei care au pus la cale complotul prafului de pușcă (în octombrie 1605); după descoperirea în noaptea de 4 noiembrie 1605 a complotului prin care s-a urmărit aruncarea în aer a clădirii Parlamentului și asasinarea regelui Iacob I, pentru a evita o nouă întemnițare, dramaturgul s-a prezentat de bunăvoie în fața lui Robert Cecil, conte de Salisbury, anchetatorul oficial, și a Sfatului de Taină, spunând tot știa despre această conjurație.

Comedia **Eastward Hoe** (“Către Est, înainte!”), scrisă de Ben Jonson, George Chapman și John Marston, jucată de trupa Children of the Chapel, considerată ca antiscoțiană, adică ca o ofensă adusă regelui Iacob I, a provocat reacția dură a autorităților; doi dintre autori, Ben Jonson și George Chapman, au fost chiar întemnițați (1605).

Un nou spectacol de teatru cu măști la Curte: **The Masque of Blackness** (“Masca infamiei”), cu un text scris de Ben Jonson (1605). Comedia **Volpone**, scrisă în 1605, a fost jucată în premieră, de trupa King's Men, pe scena teatrului The Globe, în primăvara anului 1606, și a fost publicată în anul următor.

El și soția sa, Anne, acuzați de nesupunere, au fost chemați în fața Curții Consistoriale din Londra; Ben Jonson era acuzat și de prozelitism (ianuarie 1606); a scăpat doar cu o amendă de treisprezece șilingi.

Dorința sa de a avea o mare audiență și de a fi cât mai pretențios din punct de vedere estetic îl făcea să fie pedant - așa îl critica John Marston pe Ben Jonson, în 1607.

Comedia **The Case is altered** („Faptul-i împlinit”) a fost jucată pe scena teatrului Blackfriars, de trupa Children of the Chapel (1609); deși tipărită în același an, această comedie n-a fost inclusă în cele trei volume ale ediției in-folio de autor.

Spectacol cu noua sa comedie, **Epicoene or The Silent Woman** (“Epicoene, sau femeia tăcută”), oferit de trupa Blackfriars Children (1609).

Un spectacol cu tragedia **Sejanus**, la teatrul The Globe (1610).

Zguduit de știrea asasinării regelui Henric IV al Franței, în 14 mai 1610, catolicul Ben Jonson a abjurat și devenit din nou anglican.

O epidemie de ciumă izbucnită la Londra a făcut ca **The Alchemist** (“Alchimistul”), comedia care trebuia să fie pusă în scenă la teatrul Blackfriars, să fie jucat în premieră la Oxford, de trupa King’s Men (1610); au urmat spectacole cu această comedie la Londra, în 1611, și la Curte, în 1613 și 1623.

Ben Jonson și Inigo Jones au oferit la Curte spectacolul cu măști **Oberon** (1 ianuarie 1611; rolul principal a fost interpretat de Henry Frederick, prinț de Wales, fiul și moștenitorul regelui Iacob I; Ben Jonson scrisese și cu an înainte, în onoarea prințului moștenitor de doar treisprezece ani, textul spectacolului intitulat **The Lady of the Lake** - (“Stăpâna lacului”).

Inspirat de istoria Romei antice, a scris o nouă tragedie, **Catiline His Conspiracy** (“Catilina. Conspirația sa”) (1611); a fost pusă în scenă de trupa King’s Men și tipărită în același an, de papetarul Walter Burre, fiind prefațată de comentarii în versuri, scrise de Francis Beaumont, John Fletcher și Nathan Field, cunoscuți dramaturgi ai vremii.

Prințul moștenitor Henry Frederick a murit de febră tifoidă, în 6 noiembrie 1612.

Comedia **Bartolomew Fair** (“Târg de Sfântu’ Bartolomeu”) a fost jucată pentru prima oară pe scena de la Hope Theatre, de trupa Lady

Elizabeth's Men, patronată de prințesa Elizabeth, fiica regelui Iacob I (31 octombrie 1614).

A scris o nouă comedie, **The Devil is an Ass** ("Diavolul este un prostănac"), care a fost jucată în același an, pentru prima dată, de trupa King's Men, după câte se pare, pe scena teatrului Blackfriars (octombrie sau noiembrie 1616).

Fiul său, Benjamin, a murit de ciumă, la vârsta de șapte ani; îndureratul tată a scris poemul **On my first Sonne** ("Către primul meu fiu", 1616).

Dramaturgul era răsplătit de regele Iacob I cu o pensie anuală de circa 60 £ (1616); în același an a reușit să publice primul volum al unei ediții in-folio de autor (alte trei volume au apărut postum, în 1640-1641 și 1692).

A făcut o călătorie în Scoția (1618-1619); convorbirile sale cu poetul scoțian William Drummond of Hawthornden (1585-1649), care l-a primit ca oaspete în iarna anilor 1618-1619, au fost descoperite în Advocates' Library din Edinburgh și publicate în 1842; a fost onorat cu titlul de cetățean de onoare al orașului Edinburgh; în călătoria sa către partea de apus a Scoției, a fost găzduit de Ludovic Stewart, duce de Lennox și de Richmond- aici, după o contemplare a lacului Lomond, venerat de scoțieni, a scris o nouă piesă.

Universitatea Oxford i-a acordat titlul onorific de Master of Arts (licențiat în litere).

A încetat din viață regina Anne de Danemarca (2 martie 1619).

Timp de cinci ani s-a bucurat de ospitalitatea Lordului Aubigny (1579-1624), protectorul său.

Compania King's Men a oferit lui Carol, prinț de Wales, un spectacol cu comedia **Volpone** (1624); amintita companie a jucat din nou această comedie, șase ani mai târziu, de astă-dată pentru Carol I, rege al Angliei, Scoției și Irlandei.

The Staple of News ("Noianul de știri"), comedie jucată pentru prima dată de trupa King's Men, la Blackfriars Theatre (1625).

I s-au tipărit piesele "Târg de Sfântu' Bartolomeu", "Diavolul este un prostănac" și "Noianul de știri", care urmau să facă parte dintr-un al doilea volum al ediției in-folio din 1616; nemulțumit de calitatea tiparului, Ben Jonson a renunțat la acest proiect editorial, inițiat de librarul Robert Allot (1631).

După încoronarea lui Carol I, în 1625, dramaturgul a fost tratat la Curte cu o tot mai mare indiferență; totuși regele Carol I i-a mărit pensia viageră cu 40 £, oferindu-i anual și circa 159 l de vin

Spectacolul cu **The New Inn, or The Light Heart** (“Noul han sau Inima Frivolă”, 1629), jucat de trupa King’s Men pe scena teatrului Blackfriars, a fost un eșec, care l-a mâhnit pe dramaturg (1629); piesa a fost publicată în 1631 și a fost inclusă în cel de-al treilea volum al ediției in-folio de autor, în 1692.

Comedia **The Magnetic Lady** (“Irezistibila doamnă”), scrisă în 1632, a fost jucată în premieră de trupa King’s Men, la Blackfriars Theatre, în același an; a fost publicată în cel de-al doilea volum al ediției in-folio de autor (1641).

Trupa Queen Henrietta’s Men, patronată de regina Henrietta Maria, a jucat în premieră comedia **A Tale of a Tub**, pe scena teatrului Cockpit (1633); a avut loc un spectacol și la Curte, în prezența regelui Carol I și a reginei Henrietta Maria (14 ianuarie 1634); această comedie a fost publicată în cel de-al doilea volum al ediției in-folio de autor (1640).

A scris textul ultimului său spectacol de teatru cu măști, **Love’s Welcome at Bolsover** (“Bun-venit iubirii la Bolsover”), pus în scenă, în onoarea regelui Carol I și a reginei Henrietta Maria, la castelul Bolsover, din comitatul Derbyshire (30 iulie 1634).

Și cel de-al doilea său fiu, numit tot Benjamin, a murit în 1635.

Compania King’s Men a jucat comedia **Volpone** pe scena teatrului londonez Cockpit-in-Court (1637).

Moartea l-a surprins în timp ce scria o nouă piesă, **The Sad Shepherd** (“Păstorul cel trist”) (6 august 1637); a fost înmormântat în Westminster Abbey.

O serie de poeți și dramaturgi englezi din a doua jumătate a secolului al XVII-lea, cunoscuți în istoria literară ca **Sons of Ben** (“Fii ai lui Ben”), au fost continuatorii săi întru spirit.

Bibliografie**BEN JONSON:**

Volpone sau Vulpea; [comedie în 5 acte]; în românește de Mihnea Gheorghiu; cu o prefață de Ana Cartianu. București, E.S.P.L.A., 1955. 260 p., 1 f. portr. (Biblioteca pentru toți) (I 6715)

* *
*
*
*

[Works]. Edited by C.H.Herford and Percy and Evelyn Simpson; vols. 1-11. Oxford, At the Clarendon Press, 1950-1954. 11 vol. (III 32054)

Vol. 1: The man and his work. 1954. XX, 1 f., 442 p., 1 f. portr., 3 f. facs.

Vol. 2: Idem. 1954. 3 f., 484 p., 5 f. pl.

Vol. 3: A tale of a tub; The case is altered; Every man in his humour; Every man out of his humour. 1954. XV, 608 p., facs., 1 f. portr.

Vol. 4: Cynthia's revels; The Poetaster; Sejanus; Eastward hol. 1954. XVI, 620 p., facs.

Vol. 5: Volpone, or the Fox; Epicoene, or the Silent woman; The Alchemist; Catiline. 1954. XVI, 555 p., facs., 1 f. portr.

Vol. 6: Bartholomew fair; The devil is an ass; The staple of news; The new inn; The magnetic lady. 1954. XII, 599 p., facs., 1 f. portr.

Vol. 7: The Sad Shepherd; The fall of Mortimer; Masques and entertainments. 1952. XXVII, 815 p., 2 f. portr., 2 f. pl.

Vol. 8: The poems; The prose works. 1954. XVIII, 675 p., facs., 3 f. portr.

Vol. 9: An historical survey of the text; The stage history of the plays. 1950. XVI, 732 p., facs., 1 f. portr.

Vol. 10: Play commentary; Masque commentary. 1950. XII, 711 p.

Vol. 11: Commentary; Jonson's literary record; Supplementary notes; Index. 1952. VII, 668 p.

Ben Jonson: Plays-Complete collection: Vol. 1-2. Hebden Bridge (West Yorkshire), Pomona Press, 2006. 2 vol. (668 p.; 744 p.)

Ben Jonson's plays; An Introduction by Robert E. Knoll. Lincoln, University of Nebraska Press, 1964. 206 p.

Ben Jonson's plays. London, Everyman's Library, 1953. XXVIII, 642 p.

The Alchemist. Cambridge, Cambridge University Press, 2010. 340 p.

The Alchemist. [New York], Theatre Communications Group, 1997. 160 p.

The Alchemist; edited by F.H.Mares. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 1967. LXXIX, 208 p.

The Alchemist and Other Plays. [New York], Oxford University Press, 2008. 530 p.

Bartholomew Fair; edited by G. R. Hibbard.; introduction by Alexander Legatt. London, A&C Black, 2007. 192 p.

Bartholomew Fair. New York, Theatre Communications Group, 2004. 243 p.

Bartholomew Fair; [edited by: Colin Counsell]. [New York], Theatre Communications Group, 1998. 96 p.

Bartholomew Fair. New Haven (Connecticut), Yale University Press, 1963. 244 p.

Ben Jonson: Oxford Poetry Library; A selection of his finest poems. [New York], Oxford University Press, 1995. 256 p.

Ben Jonson and the Cavalier Poets; Selected and edited by Hugh MacLean. [New York], W.W.Norton & Company, 1975. 591 p.

Ben Jonson's Plays and Masques; 2nd edition; Selected and edited by Richard Harp. [New York], W.W.Norton & Company, 2000. 536 p.

The Cambridge Edition of the Works of Ben Jonson; Volumes 1-7; Edited by David Bevington, Martin Botler and Ian Donaldson. Cambridge, Cambridge University Press, 2012. 7 vol. (5400 p.)

The Comical Satire of Every Man Out of His Umor: Reprinted from Linge's Quarto of 1600. Whitefish (Montana), Kessinger Publishing, 2010. 132 p.

The Devil Is An Ass: And other Plays. [New York], Oxford University Press, 2009. 576 p.

Every Man in His Humour. London, A&C Black, 2007. 154 p.

Five Plays. [New York], Oxford University Press, 2009. 624 p.

Poetaster; [edited by Tom Cain]. Manchester, Manchester University Press, 1996. 324 p.

Sejanus, His Fall; edited by Philip Ayres. Manchester, Manchester University Press, 1999. 304 p.

The Selected Plays of Ben Jonson; Volume 1-2; Edited by Johanna Procter. Cambridge, Cambridge University Press, 1989. 2 vol. (464 p.; 556 p.)

Underwoods: Consisting of Divers Poems, by... Charleston (South Carolina), BiblioBazaar, 2009. 168 p.

Volpone; edited by Robert N. Watson. London, A&C Black, 2007. 174 p.

Volpone. Manchester, Manchester University Press, 1999. 209 p.

Volpone. [Basingstoke], Palgrave Macmillan, 1999. 209 p. (Revels Student Editions).

Volpone; edited by Alvin B. Kernan. New Haven, Yale University Press, 1962. IX, 231 p.

Volpone and other plays. London, Penguin Classics, 2004. 496 p.

* *
*

The Poems of Robert Greene, Christopher Marlowe and Ben Jonson. Charleston (South Carolina), Nabu Press, 2011. 470 p.

* *
*

AEBISCHER, PASCALE. Jacobean Drama. Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2010. 216 p.

BAMBOROUGH, J. B. Ben Jonson. London, Hutchinson, 1971. 191 p.

BARISH, JONAS A. Ben Jonson: a collection of critical essays. Englewood Cliffs (New Jersey), Prentice-Hall, [1963]. 180 p.

BARISH, JONAS A. Ben Jonson and the language of prose comedy. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 1967. 335 p.

BASKERVILL, CHARLES READ. English Elements in Jonson's Early Comedy. New York, Gordian Press, 1967. X, 328 p.

BASKERVILL, CHARLES READ. English Elements in Jonson's Early Comedy. Austin, The University of Texas, 1911. 328 p.

BENTLEY, G. E. Shakespeare and Jonson: Their Reputations in the Seventeenth Century Compared; 2 vols. Chicago, University of Chicago Press, 1945. 2 vol. in 1. (307 p.)

BERLOGEA, ILEANA. Istoria teatrului universal; vol. 1: Antichitatea.-Evul Mediu.- Renașterea. București, Editura Didactică și Pedagogică, 1981. 312 p., f. pl. color. (III 157920)

BOGEL, FREDRIC V. The Difference Satire Makes: Rhetoric and Reading from Jonson to Byron. Ithaca (New York), Cornell University Press, 2000. 240 p.

BOUGHNER, DANIEL CLINESS. The devil's disciple: Ben Jonson's debt to Machiavelli. New York, Philosophical Library, [1968]. 264 p.

BRIGGS, JULIA. This Stage-Play World: Text and Context, 1580-1625; 2-nd edition. New York, Oxford University Press, 1997. 384 p.

BROCK, DEWEY HEYWARD. A Ben Jonson's Companion. Bloomington, Indiana University Press, 1983. 307 p.

BUSH, DOUGLAS. English Literature in the Earlier Seventeenth Century: 1600-1660. Oxford, Clarendon Press, 1945.VIII, 621 p. (Oxford History of English Literature, vol. 5).

CHAMPION, LARRY S. Ben Jonson's „dotages”: a reconsideration of the late plays. [Lexington], University of Kentucky Press, [1967]. 156 p.

CHAN, MARY. Music in the Theatre of Ben Jonson. Oxford, Oxford University Press, 1980. 400 p.

CHUTE, MARCHETTE. Ben Jonson of Westminster. New York, Dutton, 1953. 380 p.

CRAIG, D.H. Ben Jonson: The Critical Heritage. [London], Routledge, 1996. 592 p.

DAVIS, JOE LEE. The sons of Ben; Jonsonian comedy in Caroline England. Detroit, Wayne State University Press, 1967. 252 p.

DE LUNA, B. N. Jonson's Romish plot: a study of „Catiline” and its historical context. Oxford, Clarendon Press, 1967. X, 415 p.

DESSEN, A. C. Jonson's moral comedy. Evanston (Illinois), Northwestern University Press, 1971. IX, 256 p.

Dicționar al literaturii engleze; coordonatori: Ana Cartianu, Ioan Aurel Preda. București, Editura științifică, 1970. (A II 1446)

DONALDSON, IAN. Ben Jonson: A Life. Oxford, Oxford University Press, 2012. 533 p.

DREW-BEAR, ANNETTE. Rethoric in Ben Jonson's middle plays: a study of ethos, character portrayal, and persuasion. Salzburg, Institut für Englische Sprache und Literatur, Universität Salzburg, 1973. III, 311 p.

DRIMBA, OVIDIU. Istoria teatrului universal. Ediție definitivă. București, „Vestala”, 2007. 352 p. (II 520443)

DUNN, ESTHER CLOUDMAN. Ben Jonson's Art. Northampton (Massachusetts), Smith College, 1925. 159 p.

DUTTON, RICHARD. Ben Jonson, Volpone and the Gunpowder Plot. Cambridge, Cambridge University Press, 2008. 216 p.

English Comedy; edited by Michael Corder, Peter Holland and John Kerrigan. Cambridge, Cambridge University Press, 2007. 340 p.

English Literature: A-Z; edited by Marion Wynne-Davies. London, „Bloomsbury”, 1994. [740] p. (A III 3523)

English Literature in Context; Edited by Paul Poplawski. Cambridge, Cambridge University Press, 2007. 706 p.

ENTWISTLE, WILLIAM J. și GILLET, ERIC. The Literature of England. A.D. 500-1960. A Survey of British Literature from the Beginning to the Present Day. London, Longmans, 1962. (II 135695)

EVANS, IFOR. A short history on english literature. London, Mac Gibbon & Kee, 1964. (II 98272)

FINDEISEN, H. și SEEHASE, G. Englische Literatur. Mit 64 Porträts auf 8 Kunstdrucktafeln. Leipzig, VEB Bibliographisches Institut, 1965. (A II 1020)

FRICKER, FRANZ. Ben Jonson's plays in performance and the Jacobean Theatre. Bern, Francke, 1972. 151 p.

GIBBONS, BRIAN. Jacobean City Comedy: a study of satiric plays by Jonson, Marston and Middleton. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 2000. 223 p.

GREGOR, JOSEPH. Weltgeschichte des Theaters. Zürich, Phaidon Verlag, 1933. (II 197555)

GUM, COBURN. The Aristophanic comedies of Ben Jonson: a comparative study of Jonson and Aristophanes. The Hague, Paris, Mouton, 1969. 207 p.

HAYNES, JONATHAN. The Social Relations of Jonson's Theatre. Cambridge, Cambridge University Press, 1992. 157 p.

HIRSH, JAMES E. New Perspective on Ben Jonson. Madison (New Jersey), Fairleigh Dickinson University Press, 1997. 224 p.

JACKSON, GABRIELE BERNHARD. Vision and judgement in Ben Jonson's drama. New Haven (Connecticut), Yale University Press, 1968. VIII, 178 p.

JOHANSSON, BERTIL. Religion and superstition in the plays of Ben Jonson and Thomas Middleton. New York, Haskell House, 1966. 339 p., il., facs.

JOHNSTON, GEORGE BURKE. Ben Jonson: Poet. New York, Columbia University Press, 1945. VIII, 175 p.

JUDKINS, DAVID C. The Nondramatic Works of Ben Jonson: A Reference Guide. Boston, G.K.Hall, 1982. XX, 260 p. (A Reference Guide to Literature)

KERR, MINA. Influence of Ben Jonson on English Comedy: 1598-1642. New York, Phaeton Press, 1967. 132 p.

KNIGHTS, L.(IONEL) C.(HARLES). Drama and Society in the Age of Jonson. London, Chatto&Windus, 1962. 346 p.

KOMAROVA, V. P. Sovremenniki Šekspira: Kristofer Marlo, Bendžamin Džonson, Džordž Čapmen: (očerki o dramaturgii). Sankt-Petersburg, Biblioteka Rossijskoj Akademii Nauk, 2002. 240 p. (II 498379) [Rezumat în limba engleză]

KREHAYN, JOACHIM. Die englische Literatur im Überblick. Von Beowulf bis zur Gegenwart. Halle (Saale), VEB Verlag Sprache und Literatur, 1960. (II 66891)

LEGATT, ALEXANDER. Ben Jonson: His Vision and his Art. [s.l.], Taylor and Francis, 1981. 300 p.

LEGOUIS, E. și CAZAMIAN, L. Histoire de la littérature anglaise. Tome 1. Édition revue et mise à jour. Paris, Librairie Hachette, 1949. (II 29712)

LEVIȚCHI, LEON; TRIFU, SEVER și FOCȘENEANU, VERONICA. Istoria literaturii engleze și americane. Vol. 1-2. București, „Metropol”, 1998. 2 vol. (III 233570)

LOCKWOOD, TOM. *Ben Jonson in the Romantic Age*. Oxford, Oxford University Press, 2005. XII, 257 p.

LOXLEY, JAMES. *The Complete Critical Guide to Ben Jonson*. New York, Routledge, 2002. 272 p.

MACK, ROBERT L. *The Genius of Parody: Imitation and Originality in Seventeenth- and Eighteenth-Century English literature*. [Basingstoke], Palgrave Macmillan, 2007. 296 p.

McEUEN, KATHRYN ANDERSON. *Classical influence upon the tribe of Ben: a study of classical elements in the non-dramatic poetry of Ben Jonson and his circle*. New York, Octagon Books, 1968. XIX, 316 p., il.

McPHERSON, DAVID C. *Shakespeare, Jonson, and the myth of Venice*. Newark, University of Delaware Press, 1991. 157 p.

MILES, ROSALIND. *Ben Jonson: His life and work*. London, Routledge & Kegan Paul, 1986. 306 p.

NICHOLS, JOHN GORDON. *The poetry of Ben Jonson*. London, Routledge and K. Paul, 1969. 177 p.

NOYES, R.G. *Ben Jonson on the English Stage: 1660-1776*. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 1935. [351 p.].

ORGEL, STEPHEN. *The Jonsonian Masque*. New York, Columbia University Press, 1981. 216 p.

The Oxford Companion to English Literature; compiled and edited by Sir Paul Harvey; 3rd edition. Oxford, At the Clarendon Press, 1960. (A III 506)

Oxford Student Texts Volpone. Oxford, Oxford University Press, 2012. 320 p.

PALMER, JOHN. *Ben Jonson*. Port Washington (New York), Kennikat Press, [1967]. 320 p., il., facs., portr.

PALMER, JOHN. *Ben Jonson*. New York, The Viking Press, 1934. 330 p.

PANDOLFO, VITO. *Istoria teatrului universal*; vol. 1-4; prefață de Ovidiu Drimba; traducere din limba italiană și note de Lia Busuioceanu și Oana Busuioceanu. București, „Meridiane”, 1971. 4 vol. (II 139826)

PARFITT, GEORGE. *Ben Jonson: public poet and private man*. London, J.M.Dent and Sons, 1976. 181 p.

PARTRIDGE, A.C. *The Accidence of Ben Jonson's Plays*,

Masques, and Entertainments. Cambridge, Bowes&Bowes, 1953. XIV, 333 p.

PARTRIDGE, A.C. Studies in the Syntax of Jonson's Plays. Cambridge, Bowes&Bowes, 1953. 104 p.

PARTRIDGE, EDWARD B. The broken compass: a study of the major comedies of Ben Jonson. New York, Columbia University Press, 1958. 254 p.

PETERSON, RICHARD S. Imitation and Praise in the poems of Ben Jonson; 2-nd edition. [London], Ashgate, 2011. 234 p.

RIGGS, DAVID. Ben Jonson: A Life. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 1989. 399 p.

SAMPSON, GEORGE. The Concise Cambridge History of English Literature. Published by the Syndics of the Cambridge University Press, 1957. (II 80594)

SANDERS, ANDREW. The Short OXFORD HISTORY of English Literature; 3rd edition. Oxford, Oxford University Press, 2004. 768 p.

Scriitori străini. Mic dicționar. București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1981. (A II 2434)

The shorter new Cambridge bibliography of English Literature; edited by George Watson. Cambridge, Cambridge University Press, 1981. (IV 53154)

SLIGHTS, WILLIAM W. E. Ben Jonson and the Art of Secrecy. Toronto, University of Toronto Press, 1994. 242 p.

SMITH, G. GREGORY. Ben Jonson. Whitefish (Montana), Kessinger Publishing, 2006. 320 p.

SUMMERS, CLAUDE J. and PEBWORTH, TED-LARRY. Ben Jonson. [Woodbridge], Twayne Publishers, 1979. 233 p.

SWINBURNE, ALGERNON CHARLES. A Study of Ben Jonson. Temecula (California), Reprint Services Corporation, 1992. 181 p.

SWINBURNE, ALGERNON CHARLES. A Study of Ben Jonson. New York, Haskell House, 1968. 181 p.

THAYER, C. G. Ben Jonson: Studies in the Plays. Norman (Oklahoma), University of Oklahoma Press, 1963. 280 p.

TUPAN, MARIA-ANA. British literature: an overview; vol. 1-2. București, Editura Universității din București, 2005. 2 vol. (III 269352)

TUPAN, MARIA-ANA. A survey course in British literature; vol. 1-2. București, Editura Universității București, 1997-1998. 2 vol. (III 237412)

WATSON, R.N. Ben Jonson's Parodic Strategy: Literary Imperialism in the Comedies. Cambridge (Massachusetts), Harvard University Press, 1987. 288 p.

WELLS, STANLEY. Shakespeare and Co.: Christopher Marlowe, Thomas Dekker, Ben Jonson, Thomas Middleton, John Fletcher and other Players in His Story. [Èastbourne], Gardner Books, 2007. 281 p.

WOODBIDGE, ELISABETH. Studies in Jonson's comedy. New York, Gordian Press, 1966. 101 p.

* *
*

ANTONESCU, CONSTANTIN. „Volpone” de Ben Jonson: [cronică]; fotografii din spectacol: Cornel Miftode: „Asachi”, 13, nr. 200, oct 2005, p. 4-5, foto.

MIHALACHE, CARMEN. Voluptatea răului: [Cronică: „Volpone”; Piatra Neamț: Teatrul Tineretului; regia și ilustrația muzicală: Louise Dănceanu; scenografia: Florilena Popescu]: „Ateneu”, 42, nr. 6, iun 2005, p. 19.

NEGOIȚESCU, ION. Jocul măștilor și triumful vieții: [Cronică: „Volpone”; București: Teatrul C.F.R.-Giulești]: „Secolul 21”, nr. 12, 1/6, dec 2010- ian/iun 2011, p. 69-73.

OPREA, ȘTEFAN. Volpone printre noi!: [Cronică: „Volpone”; traducerea: Mihnea Gheorghiu; Piatra Neamț: Teatrul Tineretului; regia și ilustrația muzicală: Louise Dănceanu; scenografia: Florilena Popescu]: „Teatrul azi”, nr. 1-2, ian-feb 2006, p. 58-60.

POP, ELISABETA. Banii ca idol/teatrul ca lupă: [Cronică: „Comedia banilor”, după „Volpone” de Ben Jonson; Oradea: Teatrul de Stat; trupa „Szigligeti”; stagiunea 2001-2002; regia: Gali László; decoruri: Bölöni Vilmos; costume: Maria Hațeganu și Florina Bellinda Birea; muzica: Aldobolyi Nagy György]: „Teatrul azi”, nr. 3-5, mar-mai 2002, p. 73-75.

GERHART HAUPTMANN

(1862-1946)

150 de ani de la nașterea scriitorului german

S-a născut în așezarea Obersalzbrunn, din Silezia (azi orașul Szczawno-Zdrój, din voievodatul Silezia Inferioară, în Polonia) (15 noiembrie 1862); părinții săi, Robert Hauptmann și Marie, născută Straehler, erau proprietari ai unui han.

1868- A urmat școala din satul natal.

1874

1874- A fost înscris la gimnaziul din Breslau (10 aprilie 1874); din pricina sănătății șubrede a fost nevoit să repete prima clasă; spectacolele teatrului din Breslau i-au oferit totuși, în acești ani, prilejul de a fi satisfăcut.

1878- Dorind să devină agricultor, a început să lucreze în Silezia, la ferme

1880 din Lohnig (azi Łagniewniki Średzkie, în Polonia) și Lederose (azi Różana, în Polonia); intenția sa a fost zădărnicită de o boală de plămâni, care-i va pune de câteva ori viața în pericol în următorii douăzeci de ani.

1880- După ce a eșuat în opțiunea sa pentru o carieră militară, s-a înscris la

1882 Școala Regală de Arte și Meserii din Breslau (octombrie 1880); aici l-a cunoscut pe viitorul pictor Joseph Block, de care-l va lega o prietenie de o viață. Deși i s-a oferit din nou posibilitatea să se pregătească ca sculptor, după ce fusese eliminat temporar din pricina „relei conduite și insuficienței silințe”, el a hotărât să-și întrerupă studiile.

Mica sa piesă lirică, **Liebesfrühling** („Primăvară a iubirii”), a fost jucată la serbarea din ajunul cununiei fratelui său, Georg, cu Adele Thienemann, fiica unui angrosist de lână din Dresda (1882); acum a cunoscut-o sora miresei, Marie, cu care se va logodi în taină.

1882- A audiat prelegerile de filosofie ale lui Rudolf Christian Eucken și

1883 Ernst Haeckel și a studiat istoria artei, la Universitatea din Jena, în semestrul de iarnă 1882-1883.

1883- Cu banii oferiți de Marie Thienemann, el a avut posibilitatea să facă

1885 o călătorie în Italia, fiind însoțit și de fratele său, Carl; a intenționat să se stabilească la Roma ca sculptor, dar n-a reușit să se integreze în comunitatea artiștilor germani.

- Reîntors în Germania, a studiat desenul la Academia Regală de Arte din Dresda și s-a înscris la cursuri de artă dramatică, la Berlin.
- La întrunirile societății avangardiste berlineze „Durch”, a avut prilejul să cunoască scriitorii care au adoptat și susținut naturalismul. Fratele său, Carl, care și el se va face cunoscut ca scriitor, poet și dramaturg, s-a căsătorit cu Martha Thienemann (1884).
- 1885- În anul următor Gerhart Hauptmann s-a căsătorit cu Marie
1889 Thienemann (5 mai 1885); în voiajul lor de nuntă pe insula Rügen, au avut prilejul să poposească și pe insula Hiddensee, unde scriitorul va descoperi tărâmul său de vis.
- A scris poemul epic **Promethidenlos** („Soarta prometizilor”, 1885). A locuit împreună cu soția sa în Villa Lassen din stațiunea Erkner; aici s-au născut cei trei copii: Ivo (1886-1973), Eckart (1887-1980) și Klaus (1889-1967); a frecventat la Berlin, împreună cu fratele său, Carl, Cercul Poeților din Friedrichshagen (Friedrichshagener Dichterkreis)-aici l-a cunoscut pe August Bebel.
- Nuvela **Bahnwärter Thiel** („Cantonierul Thiel”), prima sa creație în stil naturalist, scrisă la Zürich, în 1887, a fost publicată în Germania, un an mai târziu, în revista „Die Gesellschaft”.
- A publicat **Das bunte Buch. Gedichte** („Cartea multicoloră. Poezii”, Partea 1-2) (1888).
- 1889- S-a stabilit împreună cu familia la Charlottenburg.
1891 La recomandarea lui Theodor Fontane, editorul berlinez Paul Ackermann i-a publicat drama **Vor Sonnenaufgang** („Înainte de răsăritul soarelui”) (august 1889); succesul premierei, la Teatrul Lessing din Berlin, l-a făcut celebru pe dramaturgul care descoperise în naturalism matca potrivită firii sale (20 octombrie 1889).
- A scris nuvela **Der Apostel** („Apostolul”, 1890).
- Se consideră că în dramele **Das Friedensfest. Eine Familienkatastrophe** („Serbarea păcii. O catastrofă familială”, 1890) și **Einsame Menschen** („Oameni singuratici”, 1891) se simte influența lui Ibsen.
- 1891- A locuit în orașelul montan Schreiberhau (azi Szklarska Poręba, în
1900 Polonia), din Silezia, unde cumpăraseră o casă, împreună cu fratele său, Carl. Drama **Die Weber** („Țesătorii”), o evocare a răscoalei țesătorilor silezieni din 1844, a fost publicată în 1892 (prima variantă, **De Waber**, o scrisese în dialect silezian); premiera, la Deutsches Theater

din Berlin (2 octombrie 1893); prima ecranizare a dramei, din 1927, s-a datorat lui Friedrich Zelnik.

După comedia **Kollege Crampton** („Colegul Crampton”, 1892), a scris una din cele mai izbutite comedii germane, **Der Biberpelz** („Blana de biber”, 1893); premiera de la Deutsches Theater (21 septembrie 1893), a intrigat totuși publicul prin finalul deschis, la care dramaturgul va recurge frecvent în creațiile sale.

Începutul relației sale intime cu actrița Margarete Marschalk, immortalizată de Lovis Corinth într-un celebru portret, **Geigenspielerin** („Violonista”)(1893); soția sa, Marie, a plecat în Statele Unite ale Americii, împreună cu cei trei copii; Gerhart Hauptmann, aflat la Paris, unde se pregătea punerea în scenă a poemului dramatic **Hanneles Himmelfahrt** („Înălțarea la cer a Hannelei”), scris în 1893, s-a dus după soția sa, fără a mai aștepta premiera, dar n-a reușit să pună capăt neînțelegerii.

O nouă creație a sa, **Florian Geyer.Die Tragödie des Bauernkrieges** („Florian Geyer.Tragedia războiului țărănesc”), a fost publicată de editura S. Fischer (1896); premiera de la Deutsches Theater (4 ianuarie 1896) n-a avut succes; cu toate modificările făcute de autor în 1904, piesa nu prea a fost agreată de public.

Inspirat de nuvela **Mănăstirea de la Sandomir** de Franz Grillparzer, a scris drama **Elga** (1896; a fost publicată de editura S. Fischer, în 1905).

Succesul piesei **Die versunkene Glocke** („Clopotul scufundat”), o grăitoare contopire a realității pământești cu mirifica lume a basmului, la Deutsches Theater (2 decembrie 1896); a apărut în anul următor la editura S.Fischer.

I s-a acordat Premiul Grillparzer (1896; a fost onorat din nou cu acest premiu austriac în 1899 și 1905).

Editura S. Fischer i-a publicat dramele: **Fuhrmann Henschel** („Căruțașul Henschel”,1899), **Michael Kramer** (1900) și **Rose Bernd** (1903).

A scris și o comedie de factură shakespeariană, **Schluck und Jau**, apărută la editura S. Fischer (1900).

Margarete Marschalk i-a dăruit un fiu, Benvenuto (1900).

1901-
1914 Din 1901 Gerhart Hauptmann și Margarete Marschalk au locuit în Casa Wiesenstein din Agnetendorf (astăzi Jagniatków, în Polonia), o așezare din masivul Riesengebirge; casa scriitorului a devenit și un loc de întâlnire al artiștilor vremii.

A scris o continuare la „Blana de biber”: tragicomedia **Der rote Hahn** („Cocoșul roșu”, 1901).

A dramatizat o scriere a lui Hartmann von Aue, datată către sfârșitul secolului al XII-lea, **Der arme Heinrich** („Sărmanul Heinrich”)(1902).

Desfacerea pe cale legală a căsătoriei sale cu Marie Thienemann (iulie 1904); fosta sa soție, împreună cu copiii, a locuit totuși încă cinci ani în Vila Rautendelein (era un nume de personaj din drama „Clopotul scufundat”), construită de Gerhart Hauptmann în 1899, în cartierul Blasewitz din Dresda (clădirea a fost distrusă de bombardament, în 1945).

S-a căsătorit cu Margarete Marschalk (septembrie 1904); noua căsătorie a fost pusă la grea încercare din pricina aventurii sale cu o actriță de numai 16 ani, Ida Orloff (1905-1906).

Colegiul Worcester al Universității din Oxford a decernat dramaturgului titlul onorific de Doctor honoris causa (1905).

A fost membru fondator al Societății pentru Igiena Raselor (**Gesellschaft für Rassenhygiene**) (1905).

Drama în cinci acte, **Gabriel Schillings Flucht** („Fuga lui Gabriel Schilling”), având ca fundal insula Hiddensee, a fost scrisă în 1905-1906; a fost publicată de editura S. Fischer în 1912.

Prolificul dramaturg pune la dispoziția spectatorilor noi creații: **Und Pippa tanzt** („Și Pipa dansează”, 1906; premiera la Teatrul Lessing, cu Ida Orloff în rolul principal: 19 ianuarie 1906) și comedia **Die Jungfern von Bischofsberg** („Fecioarele din Bischofsberg”; a fost publicată de editura S. Fischer în 1907; premiera la Teatrul Lessing, cu Ida Orloff în rolul Ludowike: 2 februarie 1907)

A reînviat vremuri de legendă, în drama în versuri **Kaiser Karls Geisel** („Prinsul împăratului Carol”; a apărut la editura S. Fischer, în 1908; premiera la Teatrul Lessing, cu Ida Orloff în rolul Gersuind: 11 ianuarie 1908).

I s-au publicat însemnările de călătorie într-o țară, care-l va fascina toată viața: **Griechischer Frühling** („Primăvară grecească”, 1908).

Și Universitatea din Leipzig i-a acordat titlul de Doctor honoris causa (1909).

Publicarea primului său roman, **Der Narr in Christo Emanuel Quint** („Smintitul întru Hristos Emanuel Quint”, 1910).

Un nou roman, **Atlantis**, i-a apărut la editura S. Fischer din Berlin (1912); a fost ecranizat în 1913 (captivat de lumea filmului, el a scris și câteva scenarii, care însă n-au atras atenția nici unui regizor).

Editura S. Fischer a publicat **Die Ratten. Berliner Tragikomödie** („Șobolanii. Tragicomedie berlineză”, în cinci acte; 1911); premiera la Teatrul Lessing din Berlin (13 ianuarie 1911).

I s-a acordat Premiul Nobel pentru Literatură (1912; motivația Juriului Nobel: „mai cu seamă pentru activitatea sa bogată, multilaterală, excelentă în domeniul creației dramatice”).

La celebrarea a 100 de ani de la bătălia de la Leipzig („bătălia națiunilor”), deși a fost solicitat să scrie o piesă de preamărire a istoriei și națiunii germane, el și-a exprimat pacifismul într-un **Festspiel in deutschen Reimen** („Festival în rime germane”, 1913). Primele spectacole regizate de Gerhart Hauptmann: **Wilhelm Tell** de Friedrich Schiller (Berlin; premiera: 16 septembrie 1913) și **Ulciorul sfărâmat** de Heinrich von Kleist (Berlin; premiera: 2 octombrie 1913). A publicat la editura S. Fischer drama în versuri **Der Bogen des Odysseus** („Arcul lui Ulise”, în cinci acte) (1914).

1914- Și Gerhart Hauptmann a semnat **Manifest der 93** („Manifestul celor
1918 93”), în care reprezentanți de seamă ai științei, artei și literaturii au încercat să justifice politica germană de favorizare a războiului (septembrie 1914).

Împăratul Wilhelm II i-a acordat Ordinul Vulturul Roșu-clasa a IV-a (1915).

Zguduitoare trăiri provocate de primul măcel mondial, în tragedia **Magnus Garbe** (1915; piesa a fost publicată abia în 1942; premiera în 1956, la Düsseldorf).

Dramaturgul a redat în manieră proprie, în **Winterballade** („Baladă de iarnă”), povestirea **Comoara domnului Arne** de Selma Lagerlöf; drama în versuri a fost publicată de editura S. Fischer, în 1917; premiera la Deutsches Theater din Berlin, în regia lui Max Reinhardt: 17 octombrie 1917.

Povestirea **Der Ketzer von Soana** („Ereticul din Soana”, 1918) dovedea că scriitorul putea să aibă și un autentic temperament meridional.

Declarația, semnată de Gerhart Hauptmann, alături de numeroși intelectuali, care s-au pronunțat pentru Republică, a fost publicată în „Berliner Tageblatt” (noiembrie 1918).

- 1918- După înfrângerea Reichului German și abolirea monarhiei, Gerhart
1933 Hauptmann s-a refugiat în colonia pacifiștilor europeni de pe Monte
Verità, din cantonul Tessin, în Elveția.
Drama „Oameni singuratici” a fost pusă în scenă chiar de autor
(Berlin; premiera: 29 februarie 1920).
A murit fratele său, Carl (1921).
Editura S. Fischer i-a publicat o creație din 1908-1910, **Peter Brauer. Tragikomödie** (în trei acte) (1921), și dramele în versuri **Der Weiße Heiland** („Mântuitorul alb”, 1920) și **Indipohdi** („Nimeni nu știe”, 1921-cu referiri la budism; premiera la Dresda, în regia lui Gerhart Hauptmann: **Das Opfer**-, „Jertfa”, 23 februarie 1922).
Amintiri răzlețe din tinerețe, în poemul de dragoste **Anna** (publicat de editura S. Fischer din Berlin, în 1921).
I s-a acordat titlul de Doctor honoris causa al Universității din Praga (1921).
Johannes Maximilian Avenarius și Paul Ernst Weise au împodobit Casa Wiesenstein cu fresce (1922).
Gerhart Hauptmann a fost primul căruia i s-a acordat nou instituita distincție Adlerschild des Deutschen Reiches (un disc de metal pe care era gravat vulturul imperial german) (15 noiembrie 1922).
În această perioadă, în care scrierile sale nu mai erau atât de cerute, Gerhart Hauptmann a obținut venituri din ecranizări și romane-foiletoane.
A fost decorat cu Ordinul Pour le Mérite für Wissenschaften und Künste (Pentru Merit în Științe și Arte) (1923).
Editura S. Fischer i-a publicat romanul **Die Insel der großen Mutter** („Insula mării mame”, 1924).
A devenit membru onorific al Academiei de Arte Plastice din Viena (1924).
Și-a îmbogățit reușitele ca autor, și așa impresionante, cu noi creații: dramatizarea străvechii legende despre Wieland faurul (**Veland**; a fost publicată de editura S. Fischer, în 1925; premiera din 19 septembrie 1925, la Hamburg, în regia lui Gerhart Hauptmann) și drama **Dorothea Angermann** (publicată de editura S. Fischer, în 1926; premiera la Viena, în regia lui Max Reinhardt: 20 noiembrie 1926).
Spectacol cu **Hamlet**, în regia și adaptarea lui Gerhart Hauptmann (Dresda, 8 decembrie 1927).

A scris în memoria lui Hans Paasche, scriitor și cunoscut militant pentru un mod de viață compatibil cu legile Naturii, asasinat în 1920, la numai 39 de ani, de naționaliști fanatici, poemul în hexametri, **Till Eulenspiegel** (publicat de editura S. Fischer din Berlin, în 1928).

A pus în scenă comedia **Schluck und Jau**, la Castelul din Heidelberg (iulie 1928).

Un nou roman, **Wanda**, i-a apărut la editura S. Fischer (1928).

A dezvăluit și situații tensionate din viața sa familială, în **Das Buch der Leidenschaft** („Cartea pasiunii”, 1929).

I s-au jucat în premieră piesele într-un act **Die schwarze Maske** („Masca neagră”) și **Hexenritt** („Zborul vrăjitoarelor”) (Viena, 3 decembrie 1929; au fost publicate în anul următor de editura S. Fischer, în volumul **Spuk-**„Vrăjitorie”).

Casa „Seedorn” de pe insula Hiddensee a devenit reședința de vară a scriitorului (din 1930).

Povestirea **Die Spitzhacke** („Târâncopul”), o evocare a casei părintești, a fost publicată de editura S.Fischer, în 1931.

Septuagenarul lucid a scris drama **Vor Sonnenuntergang** („Înainte de apusul soarelui”; a apărut la editura S. Fischer, în 1932; premiera, la Deutsches Theater, în regia lui Max Reinhardt: 16 februarie 1932).

În Anul Goethe a făcut o călătorie în Statele Unite ale Americii, unde a și conferențiat (1932); Universitatea Columbia i-a acordat titlul de Doctor honoris causa; și orașul Frankfurt pe Main l-a răsplătit cu Premiul Goethe (1932).

Dovezi de prețuire publică a scriitorului ajuns la vârsta de 70 de ani: mai multe orașe i-au acordat titlul de cetățean de onoare, au avut loc spectacole cu numeroase expoziții referitoare la viața și creația sa, au fost oferite multe din piesele sale, interpretate de actori cunoscuți.

1933- După venirea la putere a partidului nazist (NSDAP), scriitorul a
1945 semnat o declarație de loialitate a Academiei Germane de Literatură, secțiune a Academiei Prusiene de Arte (16 martie 1933); cu toate acestea, în creația sa din acești ani scriitorul aparținic nu s-a lăsat influențat de ideologia nazistă.

Receptiv și față de neoromantism, curent literar opus naturalismului, a creat un spectacol în 15 scene:**Die goldene Harfe** („Harfa de aur”); textul a fost publicat de editura S. Fischer în 1933; premiera, la München: 15 octombrie 1933.

Aceeași editură S. Fischer i-a publicat volumul **Das Meerwunder. Eine unwahrscheinliche Geschichte** („Minunea din mare. O istorie neverosimilă”) (1934).

Drama în versuri, **Hamlet in Wittenberg** („Hamlet la Wittenberg”, în cinci acte), a fost publicată de editura S. Fischer în 1935; premiera, la Leipzig: 19 noiembrie 1935.

Scrierile sale autobiografice **Im Wirbel der Berufung** („În vârtejul vocației”) și **Das Abenteuer meiner Jugend** („Aventura tinereții mele”) au fost publicate de editura S. Fischer, în 1936 și 1937.

Nuvela **Der Schuss im Park** („Împușcătura din parc”) a apărut la editura S. Fischer (1941); Goebbels a interzis reeditarea nuvelei; Gerhart Hauptmann a considerat însă că n-a fost posibilă o nouă ediție din pricina crizei de hârtie.

Au fost cenzurate ecranizările după „Blana de biber” și „Înainte de răsăritul soarelui”; a fost interzisă adaptarea cinematografică după **Schluck und Jau**.

Piese de factură neoromantică **Ulrich von Lichtenstein** (premiera, la Viena: 11 noiembrie 1939) și **Die Tochter der Kathedrale** („Fiica catedralei”; premiera, la Berlin: 3 octombrie 1939) i-au apărut la editura S. Fischer, în 1939.

Editura S. Fischer i-a publicat și volumul de versuri, **Ährenlese** („Culegere de spice”) (1939).

La festivitățile prilejuite de aniversarea a 80 de ani de viață au luat parte și reprezentanți ai regimului național-socialist; editorii Suhrkamp și Behl i-au oferit primele volume dintr-o ediție de autor (1942).

Editura S. Fischer i-a publicat și o epopee în 22 de cânturi, **Der grosse Traum** („Visul cel mare”) (1942).

În 1940 a început să scrie **Die Atriden-Tetralogie** („Tetralogia Atrizilor”; drame în versuri) : **Iphigenie in Delphi** („Ifigenia la Delphi”; publicată de editura S. Fischer, în 1941; premiera, la Berlin: 15 noiembrie 1941), **Iphigenie in Aulis** („Ifigenia în Aulida”; publicată de editura Suhrkamp din Berlin, în 1944; premiera, la Viena: 15 noiembrie 1943), **Agamemnos Tod** („Moartea lui Agamemnon”; publicată de editura Suhrkamp, în 1948; premiera, la Berlin: 10 noiembrie 1947) și **Elektra** (publicată de editura Suhrkamp, în 1948; premiera, la Berlin: 10 noiembrie 1947).

Aflat într-un sanatoriu din Dresda, a supraviețuit bombardamentului nimicitor din noaptea de 13-14 februarie 1945.

1945- După război, așezarea Agnetendorf, la fel ca și o mare parte a
1946 Sileziei, a fost inclusă între fruntariile Poloniei; scriitorul bătrân și bolnav a fost lăsat totuși să trăiască în Casa Wiesenstein; dar starea sănătății sale s-a agravat, după ce i s-a adus la cunoștință că guvernul polonez are totuși în vedere expulzarea sa (7 aprilie 1946).

A murit în ziua de 6 iunie; 52 de zile mai târziu a fost înmormântat în cimitirul de pe insula Hiddensee, înainte de răsăritul soarelui (28 iulie 1946).

Editura Aufbau din Berlin i-a publicat volumul **Neue Gedichte** („Noi poezii”) (1946).

Însemnările sale despre ultimele luni de viață ale lui Johann Joachim Winckelmann (1717-1768), celebrul arheolog și istoric de artă, au fost publicate de editura Bertelsmann: **Winckelmann. Das Verhängnis** („Winckelmann. Fatalitatea” 1954; text îngrijit de F. Thieß).

Au fost puse în scenă dramele **Herbert Engelmann** (1962) și **Christine Lawrenz** (1990), descoperite printre manuscrisele scriitorului.

În fosta Casă Wiesenstein a fost inaugurată Casa-Muzeu Gerhart Hauptmann (august 2001).

Bibliografie

GERHART HAUPTMANN:

Teatru; vol. 1-2; [cuvânt înainte și tabel cronologic de Ileana Berlogea]. București, Editura pentru literatură universală, 1968. 2 vol. (II 119214)

Vol. 1: În zori; în românește de Nicolae Argintescu-Amza.- Oameni singuratici; în românește de Paul B. Marian.- Țesătorii; în românește de Paul B. Marian și Isaia Răcăciuni.- Blana de biber; în românește de Mariana Crainic-Aubert și Sevilla Răducanu.- Florian Geyer; în românește de Const. Streia și Iustin Morărescu. 504 p.

Vol. 2: Clopotul scufundat; în românește de Ștefan Aug. Doinaș.-Cărăușul Henschel; în românește de Mariana Crainic-Aubert.-Michael Kramer; în românește de Maria Domulescu.-Evaziunea lui Gabriel Schilling; în românește de Nicolae Argintescu-Amza.-În amurg; în românește de Nicolae Argintescu-Amza. 432 p.

Teatru; În zori; în românește de N. Argintescu-Amza.-
 Țesătorii; în românește de Paul B. Marian și Isaia Răcăciuni.-
 În amurg; în românește de N. Argintescu-Amza; cu o prefață de Ion
 Marin Sadoveanu. București, E.S.P.L.A., 1958. 383 p., 1 f. portr.
 (Biblioteca pentru toți) (I 11256)

„Blana de biber”; comedie în patru acte; traducere de:
 Mariana Crainic și Sevilla Baer-Tomoșoiu. București, Fondul
 literar al Scriitorilor din R.P.R. Serviciul drepturi de autor, 1958. 54 f.
 (III 22966)

Clopotul scufundat; în românește de Adrian Maniu; cu 10
 vignete de Rodica Maniu; [cuvânt înainte de Ion Marin Sadoveanu].
 București, Editura Cultura Poporului, [1938]. 191 p. (I 8525)

Clopotul scufundat; poem dramatic în cinci acte, de...;
 prelucrat în limba românească de Constantin Berariu. Cernăuți,
 Institutul de Arte Grafice și Editură Glasul Bucovinei, 1930. 119 p.
 (III 61823) [Extras]

Iphigenia la Delphi; piesă în 3 acte. București, Editura
 Socec, [194-]. 64 p. (I 1287)

Oameni singuratici; dramă în 5 acte; traducere de: Paul B.
 Marian și Wolfram Ocker. București, Fondul Literar al Scriitorilor
 din R.P.R, 1958. (III 22973)

Suflete stinghere; dramă de...; traducere de E. Marghita.
 București, Cultura Națională, 1922. 160 p. (Literatura universală.
 Colecție îngrijită de V. Pârvan) (II 5697)

Țesătorii; dramă; tradusă de R. Lascăr și I. Colnic. Iași,
 Editura Librăriei Frații Șaraga, [190-]. 128 p. (I 14245)

Țesătorii; dramă socială în 5 acte, tradusă din limba germană
 de B. Marian și Mons. Târgu-Jiu, Editura Librăriei Naționale, Nicu
 D. Miloșescu, 1896. 125 p., 1 f. portr. (II 90138)

* *
 *

Das Gesammelte Werk; 1. Abteilung. 1.-14. Band. Berlin,
 Suhrkamp Verlag, 1943. 14 vol. (II 319706)

Das Gesammelte Werk; 1. Abteilung. 1.-17. Band. Berlin, S.
 Fischer, 1942. 17 vol. (II 36683)

Band 1: Promethidenlos; Das bunte Buch; Bahnwärter Thiel; Vor Sonnenaufgang; Das Friedensfest; Der Apostel; Einsame Menschen. 2 f., 589 p.

Band 2: Die Weber; Kollege Crampton; Der Biberpelz; Hanneles Himmelfahrt; Floria Geyer. 461 p.

Band 3: Elga; Die versunkene Glocke; Fuhrmann Henschel; Schluck und Jau; Michael Kramer. 443 p.

Band 4: Der rote Hahn; Der arme Heinrich; Rose Bernd; Die Jungfern von Bischofsberg; Und Pippa tanzt! 459 p.

Band 5: Gabriel Schillings Flucht; Griechischer Frühling; Kaiser Karls Geisel; Griselda; Die Ratten. 563 p.

Band 6: Der Narr in Christo Emanuel Quint. 511 p.

Band 7: Peter Brauer; Atlantis; Festspiel in deutschen Reimen; Gral; Phantasien. 627 p.

Band 8: Der Bogen von Odysseus; Magnus Garbe; Winterballade; Der Ketzer von Soana; Der weisse Heiland; Indipohdi. 681 p.

Band 9: Anna; Phantom; Die Insel der Grossen Mutter. 593 p.

Band 10: Die blaue Blume; Veland; Festaktus zur Eröffnung des Deutschen Museums in München; Dorothea Angermann;

Des grossen Kampffliegers, Landfahrers, Gauklers und Magiers Till Eulenspiegel Abenteuer, Streiche, Gaukeleien, Gesichte und Träume. 685 p.

Band 11: Die Hochzeit auf Buchenhorst; Wanda; Shakespears tragische Geschichte von Hamlet, Prinzen von Dänemark: in deutscher Nachdichtung und neu eingerichtet; Die Schwarze Maske; Hexenritt; Die Spietzhacke; Vor Sonnenuntergang. 696 p.

Band 12: Buch der Leidenschaft. 412 p.

Band 13: Die Goldene Harfe; Das Meerwunder; Hamlet in Wittenberg; Mary; Im Wirbel der Berufung. 649 p.

Band 14: Das Abenteuer meiner Jugend. 799 p.

Band 15: Sonnen; Ulrich von Lichtenstein; Die Tochter der Kathedrale; Der Schuss im Park; Iphigenie in Delphi; Das Märchen. 441 p.

Band 16: Ährenlese; Der grosse Traum. 407 p.

Band 17: Essay: Tintoretto; Um Volk und Geist; Marginalien; Einsichten und Ausblicke. 456 p.

[Ausgabe letzter Hand zum achtzigsten Geburtstag des Dichters 15. November 1942]

Gesammelte Werke; Volksausgabe in sechs Bänden. Berlin, S. Fischer, [1912]. 6 vol. (II 69472)

Gesammelte Werke; in sechs Bänden; [2. Auflage]. Berlin, S. Fischer, 1910. 6 vol. (II 38344)

Band 1: Soziale Dramen: [Vor Sonnenaufgang; Die Weber; Der Biberpelz; Der rote Hahn]. 3 f., 451 p.

Band 2: Idem und Prosa: [Fuhrmann Henschel; Rose Bernd; Bahnwärter Thiel; Der Apostel]. 295 p.

Band 3: Familiendramen: [Das Friedensfest; Einsame Menschen; Kollege Crampton; Michael Kramer]. 1 f., 436 p.

Band 4: Märchendramen: [Hanneles Himmelfahrt; Die versunkene Glocke; Der arme Heinrich]. 1 f., 336 p.

Band 5: Florian Geyer. 1 f., 196 p.

Band 6: Idem und Fragmentarisches: [Elga; Sluck und Jau; Und Pippa tanzt; Helios; Das Hirtenlied]; Inhaltsverzeichnis. 1 f., 350 p.

Sämtliche Werke; 1.-11. Band. Berlin, Propyläen-Verlag, 1966. 11 vol.

Ausgewählte Werke in acht Bänden: [Dramen und Prosa]; Herausgegeben von Hans Meyer. Berlin, Aufbau Verlag, 1962. 8 vol. (II 43913)

Band 1: Vor Sonnenaufgang; Das Friedensfest; Einsame Menschen; Kollege Crampton; Die Weber; Florian Geyer. 590 p., 1 f. portr.

Band 2: Der Biberpelz; Der rote Hahn; Hanneles Himmelfahrt; Fuhrmann Henschel; Sluck und Jau; Michael Kramer. 431 p.

Band 3: Rose Bernd; Und Pippa tanzt!; Die Ratten; Winterballade; Dorothea Angermann; Vor Sonnenuntergang; Die Finsternisse. 609 p.

Band 4: Der weisse Heiland; Indipohdi; Iphigenie in Aulis; Agamemnon's Tod; Elektra; Iphigenie in Delphi. 560 p.

Band 5: Der Narr in Christo Emanuel Quint. 437 p.

Band 6: Atlantis; Im Wirbel der Berufung. 565 p.

Band 7: Das Abenteuer meiner Jugend: [Autobiographie]. 631 p.

- Band 8: Erzählungen. 587 p.
Ausgewählte Dramen: Band 1-4. [Hans Mayer: Einführung in das dramatische Werk Gerhart Hauptmanns]. Berlin, Aufbau-Verlag, 1956. 4 vol. (II 44544)
Ausgewählte Prosa in vier Bänden; Herausgegeben von Hans Mayer. Berlin, Aufbau-Verlag, 1956. 4 vol. (II 40883)
Band 1: Der Narr in Christo; Emanuel Quint. 440 p.
Band 2: Atlantis; Im Wirbel der Berufung. 563 p.
Band 3: Das Abenteuer meiner Jugend. 629 p.
Band 4: Gesammelte Erzählungen. 588 p.
Das Abenteuer meiner Jugend; Buch der Leidenschaften: Autobiographische Romane. Berlin, Ullstein Taschenbuchverlag, 2007. 1024 p.
Das Abenteuer meiner Jugend; 2. Vierteljahrhundert. Berlin und Weimar, Aufbau Verlag, 1980. 760 p. (II 294830)
Der arme Heinrich; Von...; Eine deutsche Sage. Berlin, Erschienen bei S. Fischer Verlag, 1902. 172 p. (II 340115)
Ausblicke; [5. Auflage]. Berlin, S. Fischer, 1924. 353 p. (III 21588)
[Text des 12. Bandes der grossen Gesamtausgabe von 1922]
Bahnwärter Thiel. Hollfeld, Bange C. GmbH, 2012. 132 p.
Der Biberpelz. Berlin, Ullstein Taschenbuch, 2001. 96 p.
Der Biberpelz; Eine Diebskomödie. Leipzig, Philipp Reclam jun., 1957. 64 p. (I 9676)
Der Biberpelz; Eine Diebskomödie; 2.Auflage. Berlin, S. Fischer, 1893. 104 p. (II 84775)
Der Biberpelz: Mit Materialien: Eine Diebskomödie. [Stuttgart], Klett Verlag, 1992. 112 p.
Dorothea Angermann; Schauspiel von...Berlin, S. Fischer Verlag, 1926. 144 p. (II 333297)
Dramen. Leipzig, Verlag Philipp Reclam jun., 1986. 424 p. (I 81111)
EinFach Deutsch-Textausgaben: Bahnwärter Thiel; Textausgabe: Klasse 8-10; Herausgeber: Johannes Diekhans. [Braunschweig], Schöningh im Westermann, 2000. 120 p.
Einsame Menschen; Drama von...; 31.Auflage. Berlin, S. Fischer Verlag, 1918. 136 p. (II 332351)
Elga; Ein Schauspiel von... Berlin, S. Fischer, 1919. 88 p. (I 23920)

Florian Geyer; Die Tragödie des Bauernkrieges. Leipzig, Philipp Reclam jun., 1957. 132 p. (I 9825)

Florian Geyer. Berlin, S. Fischer Verlag, 1896. 304 p. (II 316791)

Das Friedensfest; Eine Familienkatastrophe; Bühnendichtung von...; 7.Auflage. Berlin, S. Fischer, 1907. 105 p. (II 87098)

Gabriel Schillings Flucht; Drama von...; 2.Auflage. Berlin, S. Fischer Verlag, 1912. 184 p. (II 374156)

Die grossen Beichten: (Erinnerungsbuch). Berlin, Propyläen Verlag, 1966. 1076 p. (II 114086)

Die grossen Dramen: [Die Weber; Hanneles Himmelfahrt; Der Biberpelz...]. Berlin, Propyläen Verlag, 1965. 920 p. (II 114087)

Das Hirtenlied: ein Fragment von... Dresden, Verlag Carl Reissner, 1924. 50 p. (III 234914)

Kaiser Karls Geisel; Ein Legendenspiel von...; 3.Auflage. Berlin, S. Fischer Verlag, 1908. 158 p. (II 371912)

Der Ketzer von Soana. [s.l.], Echo Library, 2007. 92 p.

Mignon. [Uitikon (Kanton Zürich)], Werner Classen Verlag, 1949. 96 p.

Der neue Christophorus; [Nachwort und Erläuterungen von Gustav Erdmann]. Berlin, Union Verlag, 1976. 518 p. (III 140669)

Phantom. Berlin, S. Fischer, 1923. 202 p. (II 333086)

Die Ratten; [Herausgegeben von Wilhelm Große]. Leipzig, Reclam Philipp Jun., 2010. 84 p. (Lektüreschlüssel für Schülerinnen und Schüler).

Die Ratten; inklusive Abitur-Fragen mit Lösungen. [Stuttgart], Klett, 2011. 119 p. (Lektürehilfen)

Die Ratten; [Nachdruck der 2. Auflage]. Hollfeld, Bange C. GmbH, 2008.

Die Ratten. [Stuttgart], Klett, 2007. 160 p. (Editionen mit Materialien)

Die Ratten. Berlin, Ullstein Taschenbuch, 2000. 140 p.

Schluck und Jau: Komödie. Berlin, S. Fischer Verlag, 1942. 112 p.

Der Schuss im Park: Novelle. München, R. Piper, 1951. 70 p. (II 95260)

Die versunkene Glocke; Ein deutsches Märchendrama; Von... Berlin, S. Fischer Verlag, 1907. 150 p. (II 329112) [Ediția din 1921: I 73944]

Vor Sonnenaufgang: Soziales Drama. Berlin, Ullstein Taschenbuch, 1999. 128 p.

Vor Sonnenaufgang: Soziales Drama; 8. Auflage. Berlin, S. Fischer, 1899. (II 60942)

Die Weber. Leipzig, Philipp Reclam jun., 1999. 227 p. (Erläuterungen und Dokumente).

Die Weber. [Berlin], Cornelsen Verlag, 1996. 120 p. (Klassische Schullektüre).

Die Weber; [Illustrații: Käthe Kollwitz]. Berlin und Weimar, Aufbau-Verlag, 1970. 134 p., il. (IV 26410)

Die Weber. Berlin, S. Fischer Verlag, 1942. 106 p.

Die Weber; Lektüreschlüssel von Michael Mommert. Leipzig, Philipp Reclam jun., 2006. 90 p.

Die Weber: [Schauspiel aus den vierziger Jahren]; Der Biberpelz: [Eine Diebskomödie in 4 Akten]; Auswahl und Einleitung: Viktor Theiss. Bukarest, Jugendverlag, 1962. 260 p., portr. (Kleine Schulbücherei, 6) (I 17520)

Die Weber: Schauspiel aus den vierziger Jahren. Leipzig, Philipp Reclam jun., 1957. 84 p. (I 9898)

Winterballade: Eine dramatische Dichtung. Berlin, S. Fischer Verlag, 1917. 184 p. (II 333783)

* *
*

The Dramatic Works of Gerhart Hauptmann. Lenox (Massachusetts), Hard Press, 2010. 528 p.

The Dramatic Works of Gerhart Hauptmann; Vol. 1-6. Whitefish (Montana), Kessinger Publishing, 2010. 6 vol.

Atlantis: A Novel (1912). Ithaca (NY), Cornell University Library, 2009. 430 p.

Atlantis. Charleston (South Carolina), BiblioLife, 2008. 412 p. Atlantis

The fool in Christ. Emanuel Quint; a novel by... New York,

B.W.Huebsch, 1911. 474 p. (II 342930)

The Wavers. London, A&C Black, 1980. 180 p.

La cloche engloutie; conte dramatique en cinq actes; traduit avec l'autorisation de l'auteur par A. Ferdinand Herold. Paris, Société du Mercure de France, 1897. 251 p. (II 126849)

Le Mécréant de Soana. Paris, Les Presses du Compaquannage, 1961. 187 p., il. (III 208566)

Piesy; T. 1-2. Moskva, „Isskustvo”, 1959. 2 vol. (II 52383)

Atlantida: Roman; Vihr' prizvanija: Roman; Novelty. Leningrad, Hudožestvennaja literatura, 1989. 605 p. (II 414325)

Teatro: Los tejedores; La ascensión de Hánele; El abrigo de castor. La Habana, Editora del Consejo Nacional de Cultura, Editorial Nacional de Cuba, 1964. 255 p. (II 94838)

A takácsok: Szinmű; Fordította: Vajthó László. Bukarest, Irodalmi Könyvkiadó, 1968. 143 p. (I 31769)

* *
 *

Fuhrmann Henschel; [CD-Audiobook]; Read by Walter Richter. [Basel], Christoph Merian Verlag, 2012. 1 CD.

* *
 *

CHAPIRO, JOSEPH und HAUPTMANN, GERHART. Briefwechsel: 1920-1936. Göttingen, Wallstein Verlag, 2006. 255 p.

JOYCE and HAUPTMANN. Before Sunrise: James Joyce's Translation; With an Introduction and Notes by Jill Perkins. San Marino (California), Huntington Library, 1978. 169 p.

* *
 *

AMÉRY, JEAN. Gerhart Hauptmann: Der ewige Deutsche. Mühlacker, Stieglitz-Verlag, 1963. 147 p.

BARNSTORFF, HERMANN. Die soziale, politische und wirtschaftliche Zeitkritik im Werke Gerhart Hauptmanns. Jena, Fromann, 1938. 155 p.

BEHL, C.F.W. Chronik von Gerhart Hauptmanns Leben und Schaffen. Breslau, Bergstadtverlag W. G. Korn, 1993. 234 p.

BEHL, C.F.W. Gerhart Hauptmann. Überblick über Leben und Werk. Kitzingen/Main, Holzner, 193-. 32 p. (II 78867) [Extras]

BEHL, C.F.W. Wege zu Gerhart Hauptmann. Goslar, Deutsche Volksbücherei, 1948. 171 p.

BEHL, C.F.W. Zwiesprache mit Gerhart Hauptmann: Tagebuchblätter. München, Desch Verlag, 1949. 296 p., portr., tab.

BELLMANN, WERNER. Der Biberpelz: Erläuterungen und Dokumenten. Stuttgart, „Reclam“, 1978. 125 p.

BERNHARDT, RÜDIGER. Gerhart Hauptmann: eine Biographie. Ottersberg, Atelier im Bauernhaus, 2007. 224 p.

BRESCIUS, HANS von. Gerhart Hauptmann: Zeitgeschehen und Bewußtsein in unbekanntem Selbstzeugnissen. Bonn, Bouvier Verlag, 1976. 393 p.

CHAPIRO, JOSEPH. Gespräche mit Gerhart Hauptmann; Erste vollständige Textausgabe. Frankfurt/Main, Ullstein Verlag, 1996. 223 p.

COWEN, ROY C. Hauptmann-Kommentar zum dramatischen Werk. München, Winkler, 1980. 335 p.

DAIBER, HANS. Gerhart Hauptmann oder der letzte Klassiker. Wien, Verlag Molden, 1971. 336 p.

DRIMBA, OVIDIU. Istoria teatrului universal. Ediție definitivă. București, „Vestala“, 2007. 352 p. (II 520443)

EBERMAYER, ERICH. Hauptmann, eine Bildbiographie. München, Kindler verlag, 1962. 144 p.

ESPEY, ALBERT. Gerhart Hauptmann und wir Deutschen! (1916). Whitefish (Montana), Kessinger Publishing, 2010. 184 p.

FECHTER, PAUL. Geschichte der deutschen Literatur. Gütersloh, C. Bertelsmann Verlag, 1957. (III 57684)

FIEDLER, RALPH. Die späten Dramen Gerhart Hauptmanns: Versuch einer Deutung. München, Bergstadtverlag, 1954. 146 p.

FREYHAN, MAX. Gerhart Hauptmann. Berlin, E.S.Mittler&Sohn, 1922. 153 p.

FRIEDRICH, HERMINE. Kommentar zu Hauptmanns „Pippa“ und zur „Versunkenen Glocke“. [Leipzig], Xenien-Verlag, 1923. 36 p.

Gerhart Hauptmann; [Analysen, biographische Angaben und Leseproben]. Berlin, Volk und Wissen, 1964. 156 p. (II 102784) [Ediția din 1961: II 74522]

Gerhart Hauptmann: Studien zum Werk und zur Persöhnlichkeit: dem Dichter zum 80. Geburtstage dargeboten. Breslau, W.G.Korn, 1942. 238 p.

Gespräche und Interviews mit Gerhart Hauptmann (1894-1946); Herausgegeben von Heinz-Dieter Tschörtner und Sigfrid Hoefert. Berlin, E. Schmidt, 1994. 190 p.

GOETZE, ROLF. Von „Sonnenaufgang“ bis „Sonnenuntergang“: Gerhard Hauptmanns Berliner Beziehungen; Von... Berlin, Haude&Spencersche Verlagsbuchhandlung, 1971. 124 p., fig., facs., pl. (II 156423)

GREGOR, JOSEPH. Gerhart Hauptmann: Das Werk und unsere Zeit. Wien, Diana-Verlag, 1951. 685 p.

GUSTAVS, ARNOLD. Gerhart Hauptmann und Hiddensee: Kleine Erinnerungen: Mit Briefen von Gerhart und Margarete Hauptmann und einem Nachwort herausgegeben von Gustav Erdmann; [2., durchgesehene Auflage]. Schwerin, Petermännchen-Verlag, 1964. 227 p., pl., portr., facs. (II 92849)

GUTHKE, KARL SIEGFRIED. Gerhart Hauptmann: Weltbild im Werk; 2., vollständig überarbeitete und erweiterte Auflage. München, Francke/utb, 1980. 248 p.

GUTKNECHT, HELMUT. Studien zu Traumproblem bei Gerhart Hauptmann. Zürich, Brunner&Bodmer, 1954. 146 p.

HAHN, HANS JOACHIM. Gerhart Hauptmann und „Die Juden“: Konstellationen und Konstruktionen in Leben und Werk. Görlitz, Neisse; Wrocław, ATUT, 2005. 171 p.

HAUPTMANN GERHART. GEDÄCHTNISAUSSTELLUNG Marbach am Neckar și Köln. 1962. Leben und Werk; Eine Gedächtnisausstellung des Deutschen Literaturarchivs zum 100. Geburtstag des Dichters im Schiller-Nationalmuseum Marbach am Neckar, vom 13. Mai bis 31. Oktober 1962 [und] im Overstolzenhaus der Stadt Köln, vom 15. November bis 16. Dezember 1962. Stuttgart, Turmhaus-Druckerei, 1962. 392 p., il., facs., pl., portr. (II 95412)

HEUSER, FREDERICK W. Gerhart Hauptmann: Zu seinem Leben und Schaffen. Tübingen, Max Niemeyer, 1961. 288 p.

HILDEBRANDT, KLAUS. Gerhart Hauptmann und die Geschichte. München, Delp, 1968. 152 p.

HILDEBRANDT, KLAUS. Naturalistische Dramen Gerhart Hauptmann's: „Die Weber“, „Rose Bernd“, „Die Ratten“: Thematik, Entstehung, Gestaltungsprinzipien, Struktur. München, Oldenbourg Verlag, 1983. 116 p.

HILSCHER, EBERHARD. Gerhart Hauptmann. Berlin, Verlag der Nation, 1969. 661 p., il., pl., portr. (II 136625)

HILSCHER, EBERHARD. Gerhart Hauptmann: Leben und Werk. Bodenheim, Athenäum Verlag, 1988. 601 p.

HOEFERT, SIGFRID. Gerhart Hauptmann. Berlin, Erich Schmidt Verlag GmbH, 1986. 589 p.

HÜLSEN, HANS von. Gerhart Hauptmann: siebzig Jahre seines Lebens. Berlin, S. Fischer, 1932. 129 p.

Internationale Bibliographie zum Werk Gerhart Hauptmanns. Berlin, E. Schmidt, 2002. 156 p.

Internationale Bibliographie zum Werk Gerhart Hauptmanns: (Veröffentlichungen der Gerhart-Hauptmann-Gesellschaft e.V.). Berlin, E. Schmidt, 1986. 327 p.

ISBĂȘESCU, MIHAI. Istoria literaturii germane. București, Editura Științifică, 1968. (I 121640)

KLEMM, FREDERICK ALVIN. The death problem in the life and work of Gerhart Hauptmann. Philadelphia, University of Pennsylvania, 1939. 101 p.

KREUTZ, ANNEGRET. EinFach Deutsch Unterrichtsmodelle: Gerhart Hauptmann: Vor Sonnenaufgang: Gymnasiale Oberstufe. [Braunschweig], Schöningh im Westermann, 2009. 111 p.

Laureații Premiului Nobel pentru Literatură. București, „Contemporanul”, 1983, p. 91-100.

LEIS, MARIO. Bahnwärter Thiel: Lektüreschlüssel von... Leipzig, Philipp Reclam jun., 2003. 64 p.

LEPPMANN, WOLFGANG. Gerhart Hauptmann: Eine Biographie. Berlin, Ullstein Taschenbuch, 2007. 416 p.

MANN, OTTO. Deutsche Literaturgeschichte. Von der germanischen Dichtung bis zur Gegenwart. Gütersloh, C. Bertelsmann Verlag, 1964. (II 102399)

MARCUSE, LUDWIG. Gerhart Hauptmann und sein Werk; Herausgegeben von... Berlin und Leipzig, Franz Schneider, [192-]. 220 p., pl., portr. (III 49682)

MARTINI, FRITZ. Istoria literaturii germane de la începuturi până în prezent; în românește de Eugen Filotti și Adriana Hass, cuvînt înainte de Liviu Rusu, cu un studiu critic de Tudor Olteanu. București, Editura Univers, 1972, p. 397-406. (III 91543)

MARX, FRIEDHELM. Gerhart Hauptmann. Ditzingen, Reclam, 1998. 403 p.

MAURER, WARREN R. Understanding Gerhart Hauptmann. Columbia, University of South Carolina Press, 1992. 178 p.

MEINERT, DIETRICH. Hellenismus und Christentum in Gerhart Hauptmanns Atriden-Tetralogie. Cape Town/Amsterdam, A.A. Balkema, 1964. 132 p.

MICHAELIS, ROLF. Der schwarze Zeus: Gerhart Hauptmanns zweiter Weg. Berlin, Argon-Verlag, 1962. 341 p.

MÜLLER, IRMGARD. Gerhart Hauptmann und Frankreich. Breslau, Priebsch Verlag, 1939. 184 p.

OSBORNE, JOHN. Gerhart Hauptmann and the Naturalist Drama. [London], Routledge, 1999. 232 p.

PANDOLFO, VITO. Istoria teatrului universal; vol. 1-4; prefață de Ovidiu Drimba; traducere din limba italiană și note de Lia Busuioceanu și Oana Busuioceanu. București, „Meridiane”, 1971. 4 vol. (II 139826)

PLATIEL, JÖRG. Mythos und Mysterium: Die Rezeption des Mittelalters im Werk Gerhart Hauptmanns. Frankfurt/Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien, „Lang”, 1993. 198 p.

POHL, GERHART. Bin ich noch in meinem Haus? Die letzten Tage Gerhart Hauptmanns; berichtet und erläutert mit weiteren Texten von... Leipzig, Plöttner verlag, 2011. 171 p.

POHL, GERHART. Gerhart Hauptmann and Silesia: a report on the german dramatist's last days in his occupied homeland; 1st edition. Grand Forks, University of North Dakota Press, 1962.

POPPE, REINER. Gerhart Hauptmann: Leben und Werk. Husum, Husum Verlag, 1998. 127 p.

ROHMER, ROLF. Gerhard Hauptmann. Leipzig, VEB Bibliographisches Institut, 1974. 109 p., il., portr., fig. (II 167900)

RUPRECHT, ERICH. Gerhart Hauptmann als Dichter der Menschlichkeit: Nach einem bei der Gerhart-Hauptmann-Gedächtnisfeier der Städtischen Bühnen Freiburg im Breisgau gehaltenen Vortrag. Freiburg im Breisgau, K. Alber, 1947. 14 p.

SANTINI, DARIA. Gerhart Hauptmann zwischen Modernität und Tradition: Neue Perspektiven zur Atriden-Tetralogie. Berlin, Verlag E. Schmidt, 1998. 172 p.

SCHILDBERG-SCHROTH, GERHARD. Gerhard Hauptmann: Die Weber. Berlin, Münster, Wien, Zürich, London, Lit Verlag, 2004. 132 p.

SCHLENTHER, PAUL. Gerhart Hauptmann. Berlin, S. Fischer, 1898. 271 p.

SCHMEJA, GREGOR. Spielarten der Ambivalent: Selbst- und Objektbilder im Kontext ödipaler Konflikt und der frühen Mutter-Kind-Beziehung in Textphantasien Gerhart Hauptmanns. Würzburg, Verlag Königshausen&Neumann, 2005. 179 p.

SCHMITZ, WALTER. Das Haus am Wiesenstein: Gerhart Hauptmanns dichterisches Wohnen. Dresden, Thelem Universitätsverlag, 2010. 408 p.

SCHREIBER, HERMANN. Gerhart Hauptmann und das Irrationale. Aichkirchen, Wien, Leipzig, „Schönleitner“, 1946. 292 p.

SCHRIMPF, HANS JOACHIM. Gerhart Hauptmann; 1. Auflage. Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgemeinschaft, 1976. 505 p.

SCHWAB-FELISCH, HANS. Gerhart Hauptmann: Die Weber: Dichtung und Wirklichkeit. Berlin, Ullstein Taschenbuch, 1996. 269 p.

SEYPPEL, JOACHIM HANS. Gerhart Hauptmann. Berlin, Colloquium Verlag, 1962. 93 p.

SOLTAU, SVEN. „Vor Sonnenaufgang“: Analyse eines Theaterskandals. München, Grin Verlag, 2012. 28 p.

SPRENGEL, PETER. Der Dichter stand auf höher Küste: Gerhart Hauptmann im Dritten Reich. Berlin, Propyläen, 2009. 382 p.

SPRENGEL, PETER. Gerhart Hauptmann: Epoche, Werk, Wirkung. München, C.H.Beck, 1984. 298 p.

STOECKIUS, ALFRED. Naturalism in the recent german drama with special reference to Gerhart Hauptmann. Whitefish (Montana), Kessinger Publishing, LLC, 2010. 64 p.

SULGER-GEBING, EMIL. Gerhart Hauptmann. Leipzig, G.B.Teubner, 1909. 141 p.

TANK, KURT LOTHAR. Gerhart Hauptmann in Selbstzeugnissen und Bilddokumenten. Hamburg, Rowohlt, 1968. 182 p.

TSCHÖRTNER, HEINZ DIETER. Unaufhörlich bläst das Meer: neue Hauptmann-Studien. Breslau, Bergstadtverlag W.G.Korn, 1996. 196 p.

VOIGT, FELIX A. Gerhart Hauptmann und die Antike. Berlin, Verlag E. Schmidt, 1965. 215 p.

VOIGT, FELIX A. Gerhart Hauptmann, der Schlesier. Breslau, Bergstadtverlag W.G.Korn, 1988. 106 p.

Wirklichkeit und Traum: Gerhart Hauptmann: 1862-1946. Berlin, Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz, 1987. 271 p.

ZAMFIRESCU, ION. Panorama dramaturgiei universale. București, Editura Enciclopedică Română, 1973. (II 153746)

ZIEGENFUSS, WERNER. Gerhart Hauptmann: Dichtung und Gesellschaftsidee der bürgerlichen Humanität. Berlin, De Gruyter, 1948. 182 p.

PETRE ISPIRESCU
(1830-21 sau 27 XI 1887)

**125 de ani de la moartea scriitorului, folcloristului și tipografului
român**

Bibliografie

PETRE ISPIRESCU:

Aleodor împărat; coperta și ilustrațiile: Dumitru Ristea. București, Editura C.N.I.Coresi, 2008. 24 p., il. color. (II 547108)

Aleodor împărat, [carte de citit și colorat]; ilustrații de Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2007. [32] p., il. în parte color. (IV 75783) [Ediția din 2004: IV 73900]

Aleodor împărat; adaptare după Petre Ispirescu, [ilustrații: Adrian Barbu]. Cluj-Napoca, Editura C&A Hiparion, 2005. 32 p., il. color. (II 504054)

Aleodor împărat; ilustrații de Viaceslav Vutcariov. București, Corint Junior, 2005. 16 p., il. (IV 72229)

Aleodor împărat; adaptare text: Aurora Ixari. București, Editura Iulian, 2005. [30] p., il. în parte color. (II 501866)

Aleodor împărat: repovestire după Petre Ispirescu; grafica: Jean Udrescu. București, Editura Coresi, 2001. 16 p., il. color. (I 100195)

Aleodor împărat: [poveste]; [adaptare după Petre Ispirescu; repovestire de Claudiu Pădurean]. Cluj-Napoca, Cartimpex, 2000. [12] p., il. color. (IV 66216)

Aleodor împărat; [coperta și ilustrațiile: Viaceslav Vutcariov]. București, „Corint”, 1998. [16] p., il. color. (IV 63767)

Aleodor împărat: [basmе]. Craiova, „Hyperion”, 1997. 158 p. (II 452361)

Aleodor împărat; [ilustrații: Adriana Mihăilescu]. București, Euro-Print, 1996. [32] p., il. color. (II 442267)

Aleodor împărat. București, Editura Ion Creangă, 1980. [22] p., il. (V 8385)

Aleodor împărat.-Cei trei frați împărați.-Porcul cel fermecat; [coperta: Done Stan]. București, „Abeona”, 1993. (I 94811)

Balaurul cu șapte capete: basme; [selecție de G. Zarafu; coperta de Done Stan]. București, Editura Ion Creangă, 1997. 152 p. (III 232253)

Balaurul cu șapte capete; ilustrații: Șerban Andreescu. București, Garamond junior, 1996. [16] p., il. color. (IV 62667) [Ediția din 2004: IV 70424]

Basme; ilustrații: Walter Riess, Mihaela Paraschivu, Valeria Moldovan, Raluca Ilie. București, Corint Junior, 2010. 326 p., il. în parte color. (IV 82209)

Basme. Constanța, „Steaua Nordului”, 2010. (II 552916) [Ediții din: 2009- II 542854; 2007-II 528063]

Basme. București, Editura Astro, 2009. 165 p. (II 540670)

Basme. București, „Unicart”, 2008. 556 p., portr. (II 545470)

Basme. București, „Cartex 2000”, 2004. 159 p. (II 498037)

Basme; vol. 1-2. București, „Elis”, 2004-2005. 2 vol. (II 495294)

Basme. București, „Libravox”, 2002. 256 p. (II 482831)

Basme. București, Tedit F.Z.H. '93, 2001. 251 p. (II 486067)

Basme. Jibou, „Delta”, 2001. 224 p. (III 250240)

Basme; [coperta și ilustrațiile: Constantin Armeanu]. București, Mondocart Pres, 1997. 136 p., il. (III 233778)

Basme; [text îngrijit și fișă bio-bibliografică de Haralambie Grămbescu]. Craiova, „Hyperion”, 1997. 160 p. (II 448709)

Basme. București, Editura Vreamea, 1996. 224 p. (Bibliografie școlară) (III 226564)

Basme; [coperta: Done Stan]. București, Editura Ion Creangă, 1995. 156 p. (Bibliografie școlară) (III 223664)

Basme. Iași, „Junimea”, 1987. 296 p. il. (III 194290)

Basme. București, Editura Ion Creangă, 1980. 176 p., il., pl. (IV 54366)

Basme, legende, snoave; [selecție și redactare: Passionaria Stoicescu]. București, „Doina”, 1996. 159 p. (Biblioteca școlară: clasele I-VIII; 5) (II 443199)

Basme, snoave, povești cu tâlc; [ediție îngrijită de Dumitru Vacariu; ilustrații de Lucian Savin]. Iași, Casa Editorială Regina, 1999. 112 p., il. (II 457912)

Basmele românilor. Cluj-Napoca, Dacia XXI, 2011. (II 556798)

Basmele românilor. București, Editura Coresi, 2009. 320 p., il. color+1 CD-ROM (III 290037)

Basmele românilor. București, Editura Coresi, 2008. 192 p. (III 284902) [Ediția din: 2007- III 276331; 2006- III 276385]

Basmele românilor. București, Editura Corint, 2008. 176 p. (II 536438) [Ediția din 2006: II 536476]

Basmele românilor. București, Gramar, 2006. 64 p. (III 272487)

Basmele românilor. București, „Ametist 92”, 1998. 192 p., il. (Lectură școlară suplimentară pentru clasele I-VIII) (III 236260)

Basmele românilor; [selecția textelor și tabelul biobibliografic de Tudor Nedelcea]. Craiova, „Scrisul Românesc”, 1992. 223 p. (I 94429)

Basmele românilor. București, Editura Minerva, 1986. 256 p. (II 382574)

Basmele românilor; postfață și bibliografie de Viola Vancea; [ilustrația copertei: Done Stan]. București, „Minerva”, 1981. 271 p. (Arcade) (II 299430)

Broasca țestoasă cea fermecată; copertă și ilustrații: Dumitru Ristea. București, Editura C.N.I.Coresi, 2009. 24 p., il. color. (II 547150)

Broșcuța cea fermecată; grafica: Răzvan Borțea. București, Erc Press, 2003. [16] p., il. în parte color. (II 511771)

Cele 12 fete de împărat și palatul fermecat. București, Erc Press, 2005. [32] p., il. în parte color. (IV 74066)

Cele 12 fete de împărat și palatul fermecat; coperta și ilustrațiile de Mircea Toia. București, Editura Corint, 2003. 16 p., il. color. (III 257899)

Cele 12 fete de împărat și palatul fermecat; grafica: Jean Udrescu. București, Editura Coresi, 2001. 16 p., il. color. (I 100194)

Cele mai frumoase basme. București, „Lider”, 2004. 304 p. (III 264917)

Cele mai frumoase basme; [coperta: Done Stan; ilustrații: Constantin Iliescu]. București, „Orizonturi”, „Lider”, 1999. 304 p., il. (III 241803) [Ediții din anii: 1995- III 223113; 1997- III 229646]

Cele mai frumoase basme. București, „Regis”, 1996. 288 p., il. (Basmе și povești nemuritoare) (II 442458)

Cotoșmanu năzdrăvan și alte povești; ilustrații de Silvia Mitrea. București, ALLFA, 2004. 96 p., il. (I 102091)

Doi feți cu stea în frunte; ilustrații: Adrian Barbu. Cluj-Napoca, Editura C&A Hiperion, 2005. 16 p., il. color. (II 506677)

Fata de împărat și pescarul; ilustrații: Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2004. [32] p., il. în parte color. (II 511789)

Fata moșului cea cuminte; [ilustrații de Roman Tolici]. București, „Vizual”, 1994. 16 p., il. color. (Povești ilustrate, 7) (III 222185)

Fata săracului cea isteasă; ilustrații: Adrian Barbu. Cluj-Napoca, Editura C&A Hiperion, 2005. 16 p., il. color. (II 506676)

Fata săracului cea isteată; desene: Emil Cojocaru. Chișinău, „Hyperion”, 1992. 24 p., il. color. (III 230495)

Fata săracului cea isteată și alte povești. București, Imprimeria Coresi R.A.I., 1997. 95 p. (I 96955)

Făt Frumos cu păr de aur; ilustrații: Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2007. 32 p., il. (II 521584) [Ediția din 2005: II 512464]

Făt Frumos cu părul de aur; ilustrații de Anatol Bologan. București, „Vizual”, 1994. 16 p., il. color. (III 223237)

Greuceanu; ilustrații de Ionel Nedelcu. Pitești, Paralela 45, 2010. 17 p., il. în parte color. (III 297738)

Greuceanu; ilustrații: Ion Manea. București, Erc Press, 2008. [32] p., il. în parte color. (II 531475) [Ediția din 2004: IV 73902]

Greuceanu; adaptare text: Aurora Ixarie. București, Editura Iulian, 2005. [32] p., il. în parte color. (II 501868)

Greuceanu: [text prescurtat]; [coperta și ilustrațiile: Tatiana Apahidean]. București, Editura Romhelion, [1998]. 16 p., il. (Poveștile copilăriei) (I 97949) [Ediția din 1995: I 95740]

Greuceanu și alte povestiri; [prefață: Legende sau basmele românilor Legende sau basmele românilor V. Alecsandri]; ediție revăzută și îngrijită de Ofelia Dercaci. Ploiești, „Pygmalion”, 1992. 176 p. (II 427569)

Greuceanu și alte povești; ilustrații de Elena Drăgulelei Dumitru și Silvia Mitrea. București, ALLFA, 2004. 128 p., il. (I 102087)

Ileana Sânziana; ilustrații: Șerban Andreescu. București, Erc Press, 2008. [32] p., il. în parte color. (IV 78042)

Ileana Sânziana: [adaptare text: Aurora Ixari]. București, Editura Iulian, 2006. 31 p., il. în parte color. (II 510284)

Ileana Sânziana: [text prescurtat]; [coperta și ilustrațiile de Tatiana Apahidean]. București, Editura Romhelion, [1998]. 16 p., il. (Poveștile copilăriei) (I 97955) [Ediția din 1995: I 95741]

Înșir-te mărgăritari; ilustrații: Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2009. [32] p., il. în parte color. (IV 78385)

Înșir-te mărgăritari; grafica: Jean Udrescu. București, Editura Coresi, 2001. 16 p., il. color. (I 100199)

Înșir-te mărgăritari; [ilustrații de Anatol Bologan]. București, Editura Vizual, 1994. 16 p., il. (Povești ilustrate, 10) (III 222538)

Legende sau basmele românilor; vol. 1-2. București, Editura Iulian Junior, 2008. 2 vol. (II 528417)

Legende sau basmele românilor; vol. 1-2. București, Erc Press, 2006. 2 vol. (II 521577) [Ediția din 2009: II 543537]

Legende sau Basmele românilor; vol. 1-2. Pitești, Paralela 45, 2006. 2 vol. (II 516402)

Legende sau basmele românilor; antologie, prefață și note de prof. Ion Huidumac. București, Editura Ager, 2003. 177 p. (II 493016) Bibliografie p. 166-174.

Legende sau basmele românilor; ediție îngrijită, note și comentarii de Aristița Avramescu. București, Editura Fundației Culturale Române, 1997. 406 p. (III 232217)

Legende sau basmele românilor. Chișinău, „Litera”, 1997. 392 p. (Biblioteca școlară, 102) (I 99130)

Legende sau basmele românilor; ediție îngrijită și prefață de Teodor Vârgolici. București, Alutus-D: Gemina, 1997. (Bibliografie școlară) (II 447459) [Ediția din 1994: II 436545]

Legende sau basmele românilor. București, „Minerva”, 1989. 335 p. (II 407307)

Legende sau basmele românilor; vol. 1-2. București, Editura Eminescu, 1988. 2 vol. (II 396368)

Legende sau basmele românilor. Timișoara, „Facla”, 1984. 372 p. (II 338332)

Legende sau Basmele românilor adunate din gura poporului; ediție comentată de N. Cartoian. București, „Gramar”, 2007. 173 p. (II 523769) [Ediția din 2002: II 482606]

Legende, snoave, basme. București, Universal Pan, 2002. 328 p., il. (III 250908)

Lupul cel Năzdrăvan și Făt Frumos; coperta și ilustrațiile: Dumitru Ristea. București, Editura C.N.I.Coresi, 2008. 24 p., il. color. (II 547107)

Măzărel împărat; ilustrații: Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2005. [32] p., il. în parte color. (II 512466)

Pașărea măiastră. [București], Euro-Print, [1996]. 32 p., il. (Povești românești) (II 442280)

Povești. București, „Trei iezi cucuieți”, 1991. 128 p. (II 426404)

Poveștile Unchiașului sfântos; [cu o precuvântare de Al. Odobescu; prefață: Șt. O. Iosif]. Baia Mare, Editura Gutinul, 1996. 324 p. (II 442785)

Prâslea cel Voinic și merele de aur. București, Erc Press, 2010. 32p., il. (II 545790) [Ediția din 2008: IV 78041]

Prâslea cel Voinic și merele de aur; ilustrații de Ionel Nedelcu. Pitești, Paralela 45, 2010. 17 p., il. în parte color. (III 297737)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; ilustrații: Cătălin Nedelcu. București, „Unicart”, 2009. [16] p., il. color. (IV 80390) [Ediții din: 2008-IV 80379; 2006-IV 75124 și III 277413]

Prâslea cel Voinic și merele de aur; copertă și ilustrații: Dumitru Ristea. București, Editura C.N.I.Coresi, 2008. 32 p., il. color. (II 534612)

Prâslea cel Voinic și merele de aur. București, Editura 100+1 Gramar, 2005. 32 p., il. color. (III 268113)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; copertă și ilustrații: Walter Riess. București, Editura Corint Junior, 2004. 16 p., il. color. (III 264691) [Ediția din 2007: III 282887]

Prâslea cel Voinic și merele de aur; ilustrații de Andreea Mărcuș. București, Editura Iulian, 2004. 32 p, il. în parte color. (II 497626)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; grafica: Jean Udrescu. București, Editura Coresi, 2001. 16 p., il. color. (I 100197)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; coperta și grafica: Valentin Tănase. Cluj-Napoca, Seso Hipparion, 2000. [16] p., il. color. (II 466131)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; [ilustrația și coperta de Gabriela Lăzărescu]. București, Editura Enciclopedică, 1996. 32 p., il. color. (III 229914)

Prâslea cel Voinic și merele de aur. Craiova, Editura Valeriu, 1996. 200 p. (Povești minunate) (II 445660)

Prâslea cel Voinic și merele de aur; [ilustrații de Roman Tolici]. București, „Vizual”, 1994. 16 p., il. (Povești ilustrate, 6) (III 221922)

Prâslea cel Voinic și merele de aur. București, „Apollo”, 1994. 202 p. (II 433287)

Prâslea cel Voinic și merele de aur și alte povestiri; [prefață: V. Alecsandri]. Ploiești, „Pygmalion”, 1992. 160 p. (II 425653)

Prințesa broască; [adaptare; text: Ana Maria Chivu]. București, Erc Press, 2006. [16] p., il. (II 512152)

Sarea în bucate: carte de colorat; ilustrații de Ionel Nedelcu. Pitești, Paralela 45, 2010. 20 p., il. în parte color. (III 298544)

Sarea în bucate; ilustrații și culegere text: Cătălin Nedelcu. București, „Unicart”, 2006. [16] p., il. color. (IV 75122; III 277411)

Sarea în bucate; adaptare text: Aurora Ixari. București, Editura Iulian, 2005. [32] p., il. în parte color. (II 506582)

Sarea în bucate; ilustrații: Aurelian Ratiș. București, Erc Press, 2004. [16] p., il. (IV 73835) [Ediția din 2005: II 512475]

Sarea în bucate; copertă și ilustrații: Mihai Țenovici. București, Editura Corint Junior, 2004. 16 p., il. color. (III 264688) [Ediția din 2007: III 282888]

Sarea în bucate; grafica: Valentin Tănase. Cluj-Napoca, Seso Hipparion, 2000. [16] p., il. color. (II 466123) [Ediția din 2001: II 470339]

Sarea în bucate: [basm]; prezentarea grafică: Dana Schobel-Roman. București, Euro-Print, 1996. [32] p., il. color. (II 442266)

Sarea în bucate: [text prescurtat; coperta și ilustrațiile de Tatiana Apahidean]. București, Editura Romhelion, [1998]. 16 p., il. (Poveștile copilăriei) (I 97950) [Ediția din 1995: I 95742]

Tinerete fără bătrânețe; ilustrații: Aurelian Ratiș. București, Erc Press, 2009. [32] p., il. în parte color. (IV 79916)

Tinerete fără bătrânețe; ilustrații: Costin Călimoceanu. București, Erc Press, 2007. [32] p., il. (II 521590) [Ediția din 2003: II 487375]

Tinerete fără bătrânețe: [text prescurtat; coperta și ilustrațiile de Tatiana Apahidean]. București, Editura Romhelion, [1998]. 16 p., il. (Poveștile copilăriei) (I 97954) [Ediția din 1995: I 95743]

Tinerete fără bătrânețe; ediție îngrijită și prefață de prof. dr. Virgiliu Ene, Galați, „Porto-Franco”, 1993. XV, 200 p. (II 432467)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte: carte de colorat; ilustrații de Ionel Nedelcu. Pitești, Paralela 45, 2010. 20 p., il. în parte color. (III 298546)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; ilustrații de Gabriel Poenaru și Dionis Spătaru. Iași, Sedcom Libris, 2008. [24] p., il. color. (IV 77581)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; ilustrații: Dumitru Ristea. București, C.N.I.Coresi, 2008. 24 p., il. color. (II 534613)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte. Cluj-Napoca, Editura Dacia, 2007. 22 p., il. (III 281543)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; [ilustrații: Ioan Alex]. București, „Teora”, 2006. 20 p., il. color. (III 276096)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; ilustrații: Ion Manea. București, Erc Press, 2004. [16] p., il. (IV 73828)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; grafica: Jean Udrescu. București, Editura Coresi, 2001. 16 p., il. color. (I 100193)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; ilustrații: Gabriel Bădosu. Craiova, Editura Valeriu, 1998. [16] p., il. color. (III 233980)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; ilustrații de Ovidiu Croitoru. București, „Vizual”, 1995. 16 p., il. color. (Povești ilustrate, 16) (III 223421)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte; copertă și ilustrații: Done Stan. București, Editura Ion Creangă, 1982. 20 p., il. (V 8871)

Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte.- Înșir-te mărgăritari.- Prâslea cel Voinic și merele de aur. București, „ELF”, 1998. 64 p. (II 474881)

Țugulea, fiul unchiașului și al mătușei; ilustrații de Adrian Ionescu. București, Europrint, 1997. 24 p., il. color. (III 233703)

Voinicul cel cu cartea în mână născut. București, Editura Ion Creangă, 1984. 15 p. (V 21375)

Zâna zânelor; ilustrații: Elena Forțu. București, Euro-Print, 1996. 30 p., il. color. (II 442281)

Zâna zânelor: [basme]. Craiova, Editura Valeriu, 1995. 128 p. (Cărțile copilăriei) (II 437044)

* *
*

Šabāb bilā šayhūha wa hayāt bilā mawt; traducere: George Grigore; ilustrații: Carmen Burcea. Sharja, Dā'irat al-'lām wa taqāfa, 2009. 32 p., il. color. (II 544773)

Romanian fairy tales; edited by Vidu Ruxandra. Citrus Heights, CA, Reflection Publishing, 2009. 114 p., il.

Romanian folk tales: Gallant young Praslea and the golden apples.- The seven-headed dragon.- The three golden pomegranates; retold from the original by Jacob Bernard Segal. Whitefish, MT, Kessinger Publishing, 2007. 105 p.

Aleodor empereur. Bucarest, Editions Ion Creangă, 1986. [14] p. (V 21769)

Le vaillant petit dernier et les pommes d'or. Bucarest, Editions Ion Creangă; Orange, Editions Grandir, 1986. 16 p. (V 21772; V 21771)

Der Zauberkater; Das verzauberte Schwein und andere Märchen. Bukarest, „Kriterion”, 1985. 194 p. (II 374941) [Ediția din 1982: II 316412]

Aleodor emperaire. Conte populari de Romania revirat en provençau per Guy Mathieu. Bucarest, Editions Ion Creangă; Orange, Editions Grandir, 1986. [14] p. (V 21770)

Lou Valent nivoi-ninet e li poumo d'or. Bucarest, Editions Ion Creangă; Orange, Editions Grandir, 1986. 16 p. (V 21773)

Fiabe e leggende romene: [Petre Ispirescu, Alexandru Mitru]; Pordenone, Edizioni Studio Tesi, 1986. XVII, 192 p. (III 191500)

Mesék. Bukarest, Ion Creangă Könyvkiadó, 1987. 312 p. (IV 55574; IV 55575) [Ediția din 1981: III 165729; IV 49535]

* *
*

Salt Added to our Food; traducere de Dan Mateescu: „Plural”, nr. 2, trim. II 2000, p. 30-35.

* *
*

Aleodor împărat.- Aléodor empereur; [traducere de Annie Bentoiu]. București, „Vitruviu”, 2001. 33 p. (II 515758) [Ediție bilingvă]

Basme.-Märchen; vol. 1-2; Ediție bilingvă.- Zweisprachige Auflage; [traducere: Gavril Matei Albastru]. București, România Press, 2001-2002. 2 vol. (II 480223) [Ediție bilingvă]

Broasca țestoasă cea fermecată.- The Enchanted Turtle; traducere în limba engleză de Lucia Gorea. Pitești, Paralela 45, 2010. 31 p., il. color. (II 549001) [Ediție bilingvă]

Greuceanu.- The Story of Mighty Greuceanu;[traducere în limba engleză: Aneta Cristea]. Cluj-Napoca, „Argonaut”, 2009. 35 p., il. (II 539308) [Ediție bilingvă]

* *
*

Basme românești; [de] Petre Ispirescu, Vasile Alecsandri, Mihai Eminescu,...; antologie și studiu introductiv de Doina Marin. București, Editura Z, 1998. 240 p. (II 452569)

Cartea cu povești; Vol. 1: [Petre Ispirescu: Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte; Ioan Pop-Reteganul: Pipăruș Petru și Florea Înflorit; Petre Ispirescu: Greuceanu.- Prâslea cel Voinic și merele de aur; ilustrația copertei: Done Stan; ilustrații: Done Stan, Ileana Ceașu-Pandele, Gheorghe Marinescu]. București, Editura Ion Creangă, 1981. 80 p., il. color. (V 8624)

Cele mai frumoase 3 povești; ilustrații: Zoe Marinescu,]Aurelian Ratiș]. București, Erc Press, 2009. 96 p., il. în parte color. (IV 78914)

D'ale lui Păcală; [„Întâmplările lui Păcală” de Petre Ispirescu; „Năzdrăveniile lui Păcală” de Ioan Nădejde; „Păcală” de Ion Creangă; „Păcală în satul lui: poveste” de Ioan Slavici]; [editor: Petru Radu]. Iași, Sedcom Libris, 2007. 111 p., il. (II 531909)

Din poveștile de aur ale românilor: [Petre Ispirescu, Mihai Eminescu, Ion Creangă,...]. Iași, Sedcom Libris, 2004. 256 p. (III 262351)

Făt Frumos din lacrimă și Pasărea măiastră; [basmе de Mihai Eminescu, Petre Ispirescu, N. Filimon,...]; ediție îngrijită de Ioana Andrei. București, Flamingo GD, [1996]. 192 p., il. (II 444394)

Prințul fericit [de Oscar Wilde; culegere de povești: Charles Perrault, Édouard René Lefebvre de Laboulaye, Petre Ispirescu]; [traducere: Constantin Dragomir; ilustrații: Denis Gordeev]. București, Litera International, 2010. 72 p., il. color. (IV 80875)

Spaima zmeilor: adaptare după Ioan Slavici; Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte: adaptare după Petre Ispirescu; Tom Degețel: poveste populară englezescă. București, Erc Press, 2004. [98] p., il. în parte color. (IV 73905)

* *
*

Aleodor împărat; [film pentru copii pe calculator după Petre Ispirescu]; regie: Radu Dumitru Penescu. București, Metropolis, 2004. 1 CD-ROM + 1 vol. (16 p.). (CDR 287)

Fiul vânătorului.- Fata moșului cea cuminte.- Fata săracului cea isteță; [lectura: Daniela Crăsnaru]. București, Nova Distribution International, 2005. 1 CD (CD 2822)

Povești și cântecele de la Moș Ene: CD 1-2; muzica: Adrian Ordean. București, Adrian Ordean Media, 2005. 2 CD-uri (CD 2535)

Prâslea cel voinic și merele de aur; [poveste cu CD audio]; ilustrații: Șerban Andreescu. București, Erc Press, 2005. 16 p., il. color.+ 1 CD (IV 73853) [Ediția din 2003: IV 73825]

Prâslea cel Voinic și merele de aur; [film pentru copii pe calculator după Petre Ispirescu]; regie: Radu Dumitru Penescu. București, Metropolis, 2004. 1 CD-ROM + 1 vol. (16 p.). (CDR 290)

Prâslea cel Voinic și merele de aur.- Aleodor împărat; lectura: Daniela Crăsnaru. București, Nova Distribution International, 2005. 1 CD (CD 2816)

Sarea în bucate; [film pentru copii pe calculator după Petre Ispirescu]; regie: Radu Dumitru Penescu. București, Metropolis, 2004. 1 CD-ROM + 1 vol. (16 p.). (CDR 288)

Tinerete fără bătrânețe.- Sarea în bucate.- Fata de împărat și fiul văduvei; lectura: Daniela Crăsnaru. București, Nova Distribution International, 2005. 1 CD (CD 2818)

Tinerete fără bătrânețe.- Sarea în bucate.- Fata de împărat și fiul văduvei. [casetă audio]; lectura: Daniela Crăsnaru. București, Nova Music Entertainment, 2004. 1 CsA. (CsA 2183-6)

* *

*

BEHRING, EVA. Rumänische Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Konstanz, Universitätsverlag, 1994. 320 p.

CĂLINESCU, GEORGE. Istoria literaturii române: compendiu. București, Editura Muzeului Literaturii Române, 1999. 462 p. (II 460804)

CĂLINESCU, GEORGE. Istoria literaturii române: compendiu; Ediție îngrijită de Marcel Duță. București, Editura Garamond, 1994. 416 p. (II 436224)

CĂLINESCU, GEORGE. Istoria literaturii române: compendiu; [postfață: Al. Piru]. Chișinău, "Universitas", 1993. 376 p. (II 458182)

CĂLINESCU, GEORGE. Istoria literaturii române de la origini până în prezent; ed.: Aura Christi, Andrei Potlog. București, "Idea Europeană", 2005. 1 CD-ROM. (CDR 639)

CĂLINESCU, G[EO]RGE]. Istoria literaturii române de la origini până în prezent. București, Editura Semne, 2003. 950 p., il., portr.

CIOPRAGA, CONSTANTIN. Personalitatea literaturii române. Ediție revăzută și adăugită. Iași, Institutul European pentru Cooperare Cultural-Științifică, 1997. 384 p. (III 233011) [O nouă ediție: Iași, „Princeps Edit”, 2007: III 280422]

Dicționarul esențial al scriitorilor români; coordonatori: Mircea Zăciu, Marian Papahagi, Aurel Sasu. București, „Albatros”, 2000. XL, 920 p. (A IV 1266)

Dicționarul general al literaturii române: vol. 3: E-K. București, „Univers Enciclopedic”, 2005. XLI, 789 p. (A IV 1357)

Dicționarul scriitorilor români: D-L; Mircea Zăciu, Marian Papahagi, Aurel Sasu: coordonare și revizie științifică. București, Editura Fundației Culturale Române, 1998, p. 670-672. (A III 2995)

Enciclopedia marilor personalități din istoria, știința și cultura românească de-a lungul timpului; Vol. 2: G-O. București, Editura Geneze, 2000. 506 p. (A III 3355)

MANOLESCU, NICOLAE. Istorie critică a literaturii române: 5 secole de literatură. Pitești, Paralela 45, 2008. 1527 p., portr. (IV 77524)

MICU, DUMITRU. Istoria literaturii române: de la creația populară la postmodernism. București, Saeculum I. O., 2000. 848 p. (III 242593)

MICU, DUMITRU. Scurtă istorie a literaturii române. Vol. 1: De la începuturi până la primul război mondial. București, „Iriana”, 1994. 400 p. (II 438278)

NEGOIȚESCU, ION. Istoria literaturii române: (1800-1945). Ediția a 2-a. Cluj-Napoca, „Dacia”, 2002. 456 p. (II 480261)

NOICA, CONSTANTIN. Basmul ființei și „tinerețe fără bătrânețe”: [audio-book; cuprinde și basmul Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte]; în lectura lui Gabriel Liiceanu. București, Humanitas Multimedia, 2008. 1 CD (AB 44)

OPREA-ARON, ANDA. Tinerețe fără bătrânețe și viață fără de moarte: adaptare după Petre Ispirescu. Cluj-Napoca, Hiparion, 2001. [16] p., il color. (II 470339)

POP MĂRCANU, VLADIMIR. Motanul încălțat: versuri: după Petre Ispirescu; ilustrații: Liviu Stănilă. Deva, Bibliofor Plus, 1998. 16 p., il. în parte color. (III 235081) [Edițiile din: 1999- I 98236; 2000- III 242276]

POP MĂRCANU, VLADIMIR. Prâslea cel voinic și merele de aur: versuri: după Petre Ispirescu; ilustrații: Liviu Stănilă. Deva, Bibliofor, 2000. [16] p., il (III 243742)

POP, VASILE GR. Conspect asupra literaturii române și literaturilor ei de la început și până astăzi în ordine cronologică. București, Editura Eminescu, 1982. (II 168496)

POPESCU, FLORENTIN. Dicționar de literatură română: autori,

opere, personaje; [ed.: Aura Christi & Andrei Potlog]. București, „Idea Europeană”, 2006. 237 p. (A II 4814)

ROTARU, ION. O istorie a literaturii române. Vol. 3: De la Junimea până după primul război mondial. Galați, „Porto Franco”, 1996. 492 p. (III 223038)

SASU, AUREL. Dicționarul biografic al literaturii române: DBLR. Pitești, Paralela 45, 2006. LVIII, 884 p. (A III 3939)

ZALIS, HENRI. O istorie condensată a literaturii române: 1880-2000. Vol. 1-2. Târgoviște, „Bibliotheca”, 2005-2006. 2 vol. (III 269646) [Ediția a 2-a, revăzută și adăugită, 2007: III 280737]

* *
*

JUCAN, GRAȚIAN. Mihai Eminescu și Petre Ispirescu: “Cronica”, 34, nr. 8, aug 1999, p. 4.

MANOLE, CRISTINA. Patru cărți dichisite: [Recenzii: “Fiul lui Dumnezeu” de Moshe Idel, “Istoria snobismului” de Frederic Rouvillois, “Basmelor românilor” de Petre Ispirescu și “Cine sunteți, domnule Bujor Nedelcovici. Bujor Nedelcovici în dialog cu Sergiu Grigore”]: “Observator cultural”, 11, nr. 298, 16-22 dec 2010, p. 22.

PÂRVULESCU, IOANA. Ce nu tipărește tipograful: [despre “Jurnal”-ul lui Petre Ispirescu]: “România literară”, 33, nr. 36, 13-19 sep 2000, p. 7.

PÂRVULESCU, IOANA. Dacă s-ar inventa ceva contra morții: [despre “Jurnal”-ul lui Petre Ispirescu]: “România literară”, 33, nr. 34, 30 aug-5 sep 2000, p. 7.

SCURTU, NICOLAE. Noi completări la biografia lui Petre Ispirescu: “Jurnalul literar”, 19, nr. 1-4, ian-feb 2008, p. 4-5.

[A se vedea și vol. I, 1980, p. 9-24]

ANIVERSĂRI CULTURALE
iulie - decembrie 2012

Iulie

Sir WILLIAM HENRY BRAGG (2 VII 1862-1942)-150 de ani de la nașterea fizicianului englez, laureat al Premiului Nobel pentru Fizică în 1915

WILLIAM FAULKNER³⁰ (1897-6 VII 1962)-50 de ani de la moartea scriitorului american

MARC CHAGALL (7VII 1887-1985)-125 de ani de la nașterea pictorului de origine ebraică

GEORGE GERSHWIN³¹ (1898-11 VII 1937)-75 de ani de la moartea compozitorului, pianistului și dirijorului american

FLORIAN AARON (1805-12 VII 1887)-125 de ani de la moartea istoricului român

JAMES BRADLEY (1693-13 VII 1762)-250 de ani de la moartea astronomului englez

GUSTAV KLIMT (14 VII 1862-1918)-150 de ani de la nașterea pictorului austriac

OSCAR LEVERTIN (17 VII 1862-1906)-150 de ani de la nașterea scriitorului suedez

JULES HENRI POINCARÉ (1854-17 VII 1912)-100 de ani de la moartea matematicianului, fizicianului și filosofului francez

VASIL LEVSKI (18 VII 1837-1873)-175 de ani de la nașterea revoluționarului și eroului național al Bulgariei

PAUL BUJOR (20 VII 1862-1952)-150 de ani de la nașterea biologului și scriitorului român

ALEXANDRU OBREGIA (1860-24 VII 1937)-75 de ani de la moartea medicului psihiatru și profesorului universitar român

EDME BOUCHARDON (1698-27 VII 1762)-250 de ani de la moartea sculptorului francez

IGOR MARKEVITCH (27 VII 1912-1983)-100 de ani de la nașterea compozitorului și dirijorului de origine rusă

ION ȚUCULESCU (1910-27 VII 1962)-50 de ani de la moartea pictorului român

MARCEL DUCHAMP (28 VII 1887-1968)-125 de ani de la pictorului francez

Părintele NICOLAE STEINHARDT (29 VII 1912-1989)-100 de ani de la nașterea scriitorului, publicistului, criticului literar și juristului român

August

AVICENNA (Abū 'Alī al-Husayn ibn 'Abd Allāh ibn Sīnā)³²⁾ (980-VIII 1037)-975 de ani de la moartea filosofului și medicului tadjic-persan

PAVEL DAN (1907-2 VIII 1937)-75 de ani de la moartea prozatorului român

BEN (BENJAMIN) JONSON (c.1572-6 VIII 1637)-375 de ani de la moartea dramaturgului englez

FRANYÓ ZOLTÁN (10 VIII 1887-1978)-125 de ani de la nașterea scriitorului, traducătorului și publicistului de naționalitate maghiară din România

JORGE AMADO (10 VIII 1912-2001)-100 de ani de la nașterea scriitorului brazilian

ERWIN SCHRÖDINGER (12 VIII 1887-1961)-125 de ani de la nașterea fizicianului austriac, laureat al Premiului Nobel pentru Fizică în anul 1933

ALEXANDRU SAHIA³³⁾ (1908-12 VIII 1937)-75 de ani de la moartea scriitorului și publicistului român

JULES MASSENET (1842-13 VIII 1912)-100 de ani de la moartea compozitorului francez

ABRAM EFIMOVICI ARHIPOV (15/27 VIII 1862-1930)-150 de ani de la nașterea pictorului rus

BLAISE PASCAL³⁴⁾ (1623-19 VIII 1662)-350 de ani de la moartea matematicianului, fizicianului și filosofului francez

MAURICE BARRÈS (19 VIII 1862-1923)-150 de ani de la nașterea romancierului și omului politic francez

CLAUDE ACHILLE DEBUSSY (22 VIII 1862-1918)-150 de ani de la nașterea compozitorului francez

LOUIS BARTHOU (25 VIII 1862-1934)-150 de ani de la nașterea omului politic francez

MAURICE MAETERLINCK (29 VIII 1862-1949)-150 de ani de la nașterea poetului și dramaturgului belgian, laureat al Premiului Nobel pentru Literatură în anul 1911

Septembrie

NICOLAE COSTIN (c.1660-IX 1712)-300 de ani de la moartea cronicarului originar din Moldova, stat de sine stătător din Evul Mediu românesc

BLAISE CENDRARS(1 IX 1887-1961)-125 de ani de la nașterea scriitorului francez de origine elvețiană

TIMOTEI CIPARIU³⁵⁾ (1805-3 IX 1887)-125 de ani de la moartea filologului și lingvistului român

JOHN CAGE (5 IX 1912-1992)-100 de ani de la nașterea compozitorului și pianistului american

LUIGI GALVANI (9 IX 1737-1798)-275 de ani de la nașterea fizicianului și medicului italian

JAROSLAV VRCHLICKÝ (Emil Frida) (1853-9 IX 1912)-100 de ani de la moartea scriitorului ceh

O'HENRI (William Sydney Porter) (11 IX 1862-1910)-150 de ani de la nașterea scriitorului american

GEORGE GEORGESCU (12 IX 1887-1964)-125 de ani de la nașterea dirijorului român

MICHAEL HAYDN (14 IX 1737-1806)-275 de ani de la nașterea compozitorului austriac

FRIEDRICH THEODOR VISCHER (1807-14 IX 1887)-125 de ani de la moartea esteticianului german

GEORGE BREAZUL (14 IX 1887-1961)-125 de ani de la nașterea muzicologului și folcloristului român

SIMION STOILOV (14 IX 1887-1961)-125 de ani de la nașterea matematicianului român

PIETRO POMPONAZZI (16 IX 1462-1525)-550 de ani de la nașterea filosofului italian

EUDOXIU HURMUZACHI³⁶⁾ (29 IX 1812-1874)-200 de ani de la nașterea istoricului și omului politic român

MICHELANGELO ANTONIONI (29 IX 1912-2007)-100 de ani de la nașterea cineastului italian

Octombrie

JEAN FRANÇOIS LESUEUR (1760-6 X 1837)-175 de ani de la moartea compozitorului și muzicologului francez

LE CORBUSIER (Charles-Édouard Jeanneret) (6 X 1887-1965)-125 de ani de la nașterea arhitectului, urbanistului, pictorului și teoreticianului de artă francez de origine elvețiană

VIGGO BRÖNDAL (13 X 1887-1942)-125 de ani de la nașterea lingvistului danez

CONSTANTIN LECCA (1807-13 X 1887)-125 de ani de la moartea pictorului român

IORDAN IOVKOV³⁷⁾ (1880-15 X 1937)-75 de ani de la moartea scriitorului bulgar

GUSTAV ROBERT KIRCHHOF (1824-17 X 1887)-125 de ani de la moartea fizicianului german

ÉLIE FAURE (1873-29 X 1937)-75 de ani de la moartea istoricului de artă și eseistului francez

ANDRÉ DE CHÉNIER(30 X 1762-1794)-250 de ani de la nașterea poetului francez

Noiembrie

D.D.PĂTRĂȘCANU (1872-4 XI 1937)-75 de ani de la moartea prozatorului român

WILHELM VON KOTZEBUE (1813-5 XI 1887)-125 de ani de la moartea scriitorului german

VUK STEFANOVIČ KARADŽIĆ (7 XI 1787-1864)-225 de ani de la nașterea filologului și lingvistului sârb

ARNOLD ZWEIG (10 XI 1887-1968)-125 de ani de la nașterea scriitorului german

ION NISTOR (1876-11 XI 1962)-50 de ani de la moartea istoricului și omului politic român

VASILE GOLDIȘ³⁸⁾ (12 XI 1862-1934)-150 de ani de la nașterea omului politic și publicistului român

EMIL BOTTA (12 XI 1912-1977)-100 de ani de la nașterea poetului, prozatorului și actorului român

CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK³⁹⁾ (1714-15 XI 1787)-225 de ani de la moartea compozitorului italian

GERHART HAUPTMANN
(15 XI 1862-1946)-150 de ani de la
nașterea scriitorului german, laureat
al Premiului Nobel pentru
Literatură în anul 1912

JOOST VAN DER VONDEL⁴⁰⁾
(17 XI 1587-1679)-425 de ani de la
nașterea scriitorului olandez

JACQUES DAGUERRE
(18 XI 1787-1851)-225 de ani de la
nașterea inventatorului francez

ARON DENSUȘIANU⁴¹⁾
(19 XI 1837-1900)-175 de ani de la
nașterea poetului și criticului literar
român

GEORGE EMIL PALADE
(19 XI 1912-2008)-100 de ani de la
nașterea citologului american de
origine română, laureat al Premiului
Nobel pentru Medicină în anul 1974

LEȚIȚIA PAPU (20 XI 1912-
1979)-100 de ani de la nașterea
prozatoarei și poetei române

RASMUS CHRISTIAN RASK
(22 XI 1787-1832)-225 de ani de la
nașterea lingvistului danez

JOHANNES DIDERIK VAN DER
WAALS (23 XI 1837-1923)-175 de
ani de la nașterea fizicianului
olandez, laureat al Premiului Nobel

pentru Fizică în anul 1910

FÉLIX LOPE DE VEGA Y
CARPIO⁴²⁾ (25 XI 1562-1635)-
450 de ani de la nașterea scriitorului
spaniol

JOHANN JAKOB BACHOFEN
(1815-25 XI 1887)-125 de ani de la
moartea antropologului și istoricului
elvețian al dreptului

PETRE ISPIRESCU⁴³⁾ (1830-
21 sau 27 XI 1887)-125 de ani de la
moartea scriitorului, folcloristului și
tipografului român

LORENZOS MAVILIS (1860-
29 XI 1912)-100 de ani de la
moartea poetului și omului politic
grec

Decembrie

SIMION MEHEDINȚI (1869-
4 XII 1962)-50 de ani de la moartea
geografului român

FRANCESCO GEMINIANI
(5 XII 1687-17 IX 1762)-325 de ani
de la nașterea (250 de ani de la
moartea) compozitorului și
violonistului italian

ION MINCU (1852-6 XII 1912)-
100 de ani de la moartea
arhitectului român

GEORGES FEYDEAU
(8 XII 1862-1921)-150 de ani de la
nașterea dramaturgului francez

FELIX ADERCA⁴⁴) (1891-
12 XII 1962)-50 de ani de la
moartea scriitorului român

MIHAIL CRUCEANU
(13 XII 1887-1988)-125 de ani de
la nașterea poetului și prozatorului
român

JAN EVANGHELISTA PURKINJE
(17 XII 1787-1869)-225 de ani de
la nașterea anatomistului și
fiziologului ceh

JOSEF LADA (17 XII 1887-1957)-
125 de ani de la nașterea
ilustratorului, pictorului și
scriitorului ceh

SPIRU HARET⁴⁵) (1851-
17 XII 1912)-100 de ani de la
moartea matematicianului,
astronomului și omului politic
român

HENRI PIRENNE (23 XII 1862-
1935)-150 de ani de la nașterea
istoricului belgian

ELISABETH EUGENIE AMALIE
VON WITTELSBACH (cunoscută
și sub numele de Sissi)
(24 XII 1837-1898)-175 de ani de

la nașterea aristocratei germane,
soția lui Franz Joseph I de
Habsburg, împărăteasă a Austriei și
regină a Ungariei

NEAGU RĂDULESCU
(26 XII 1912-1970)-100 de ani de
la nașterea prozatorului și artistului
plastic român

RADU STANCA (1920-
26 XII 1962)-50 de ani de la
moartea dramaturgului, poetului,
eseistului și regizorului de teatru
român

VIRGIL N. MADGEARU⁴⁶)
(27 XII 1887-1840)-125 de ani de
la nașterea economistului și omului
politic român

ERWIN WITTSTOCK (1899-
27 XII 1962)-50 de ani de la
moartea scriitorului de naționalitate
germană din România

MAURICE RAVEL⁴⁷) (1875-
28 XII 1937)-75 de ani de la
moartea compozitorului francez

OTTO VON KOTZEBUE
(30 XII 1787-1846)-225 de ani de
la nașterea navigatorului rus de
origine germană

* * *

*

DECEBAL⁴⁸) (87-106)-1925 de
ani de la începutul domniei în Dacia

DU FU⁴⁹) (712-770)-1300 de ani
de la nașterea poetului chinez
LI TAI-PO (701-762)-1250 de ani
de la moartea poetului chinez

LOUIS LE VAU (1612-1670)-400
de ani de la nașterea arhitectului
francez

IOAN D. NEGULICI⁵⁰) (1812-
1851)-200 de ani de la nașterea
pictorului și publicistului român

**Trimiteri la bio-bibliografiile publicate în
„Aniversări culturale”**

- 30) 1972, p. 231-249; II, 1997, p. 45-58.
31) 1973, p. 571-580.
32) II, 1980, p. 295-306.
33) I, 1987, p. 101-125.
34) 1973, p. 437-441.
35) I, 1980, p. 67-81; II, 1987, p. 129-152.
36) I, 1974, p. 93-106; II, 1987, p. 153-158.
37) II, 1980, p. 245-254.
38) II, 1987, p. 307-345.
- 39) 1964, p. 133-135.
40) I, 1979, p. 67-74.
41) II, 1987, p. 281-305.
42) II, 1987, p. 347-379.
43) I, 1980, p. 9-24.
44) I, 1991, p. 79-120.
45) I, 1976, p. 81-96; II, 1987, p. 383-400.
46) II, 1990, p. 233-262.
47) I, 1975, p. 167-177.
48) I, 1987, p. 11-63.
49) 1970, p. 172-177.
50) I, 1987, p. 79-100.

LISTA PUBLICAȚIILOR BIBLIOTECII NAȚIONALE A ROMÂNIEI

- Bibliografia Națională Română
seria: Cărți.Albume.Hărți
seria: Documente muzicale tipărite și audiovizuale: anual
seria: Articole din publicații periodice. Cultură: lunar
seria: Publicații seriale: anual
seria: Românică: anual
seria: Teze de doctorat: semestrial
- Aniversări culturale, 2/an
- Biblioteconomie: sinteze, metodologii, traduceri, 2/an
- Abstracte în bibliologie și știința informării, 2/an
- Bibliografia cărților în curs de apariție (CIP), 12/an
- Revista Bibliotecii Naționale a României, 2/an
- Revista română de istorie a cărții, 1/an
- Revista română de conservare și restaurare a cărții, 1/an
- Revista Biblioteca, 12/an

Abonamentele la publicațiile Bibliotecii Naționale a României se pot face prin **Biblioteca Națională a României**, biroul **Expediții** (telefon 021 314.24.34/220)

Editura Bibliotecii Naționale a României
Bdul Unirii, nr.22, sect. 3, București, cod 030833
Tel. 021 314.24.34; Fax: 021 312.33.81
E-mail: biblioteca@bibnat.ro

BIBLIOTECA
NAȚIONALĂ
A ROMÂNIEI



ISSN 2285-2670
ISSN-L 0256-7369